

# Dishwashers

# Water softeners

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Dishwashers and glasswashers    | 288 |
| Plastic baskets for dishwashers | 296 |
| Faucets                         | 299 |
| Various accessories             | 302 |
| Water softeners                 | 305 |
| Water control kits              | 311 |
| Refills and consumables         | 311 |

# Lave-vaisselle vive-verres

## Vaatwasser en glazenwasser

## Dishwasher and glass washer



Les lave-vaisselles en inox à simple paroi QQI sont destinés à laver les verres et la vaisselle. Cette gamme de lave-vaisselle possède deux programmes de lavage et un programme autonettoyant. Les pompes des lave-vaisselles ont également un programme spécial de vidange automatique.

L'affichage LED facile à utiliser et le fonctionnement simple réduisent le temps de formation du personnel et minimisent les erreurs. La construction des lave-vaisselles est entièrement en acier inoxydable à simple paroi. Tous les modèles ont une cuve de lavage emboutie pour un nettoyage plus facile et des supports à paniers emboutis.

Un pulvérisateur rotatif à haute pression effectue le prélavage des plats et assiettes.

Le lavage s'effectue avec de l'eau à 60 °C pompée dans la cuve et filtrée.

Le rinçage s'effectue avec de l'eau à 85 °C (QQI 37 et QQI 42- 65 °C).

Le séchage est assuré par la différence entre la température de l'eau de rinçage et l'air ambiant, évaporant ainsi l'eau de la vaisselle.

Les lave-vaisselle sont contrôlés par un écran LED à 3 chiffres et la progression du lavage est indiquée sur une barre à 5 LEDs.

- Acier inoxydable
- Filtre pour lave-vaisselle
- Distributeurs de détergent et de produits de rinçage sur tous les modèles QQI
- Pompe bidirectionnelle
- Fonctionnement intuitif
- Options de cycle de lavage plus court / plus long
- Contrôle électronique

QQI enkelwandige roestvrijstalen vaatwassers zijn ontworpen voor het wassen van glazen en borden. Dit assortiment vaatwassers heeft twee wasprogramma's en een zelfreinigend programma. Vaatwaspompen hebben ook een speciaal automatisch afvoerprogramma.

Het gebruiksvriendelijke LED-display en de eenvoudige bediening verminderen de trainingstijd van het personeel en minimaliseren fouten.

De constructie van de vaatwassers is volledig gemaakt van enkelwandig roestvrij staal. Alle modellen hebben een diepgetrokken wastank voor eenvoudigere reiniging en diepgetrokken mandrekken.

Een hogedruk roterende sproeier reinigt gerechten en borden.

Het wassen vindt plaats met water van 60 ° C dat in de tank wordt gepompt en gefilterd.

Het spoelen wordt uitgevoerd met water van 85 ° C (QQI 37 en QQI 42- 65 ° C).

Het drogen wordt verzekerd door het verschil tussen de temperatuur van het spoelwater en de omgevingslucht, waardoor het water uit de vaat verdampst.

De vaatwassers worden aangestuurd door een 3-cijferig LED-scherm en het wasproces wordt aangegeven op een 5-LED-balk.

- Roestvrij staal
- Filter voor vaatwasser
- Wasmiddel- en glansmiddeldispensers op alle QQI-modellen
- Bidirectionele pomp
- Intuïtieve bediening
- Kortere / langere wascyclusopties
- Elektronische besturing



QQI single wall stainless steel dishwashers are designed for washing glasses and dishes. This range of dishwashers has two washing programs and a self-cleaning program. Dishwasher pumps also have a special automatic drain program.

The easy-to-use LED display and simple operation reduce staff training time and minimize errors. The construction of the dishwashers is made entirely of single-walled stainless steel. All models have a deep-drawn wash tank for easier cleaning and deep-drawn basket racks.

A high pressure rotary sprayer prewashes dishes and plates.

Washing takes place with water at 60 ° C pumped into the tank and filtered.

Rinsing is carried out with water at 85 ° C (QQI 37 and QQI 42- 65 ° C).

Drying is ensured by the difference between the temperature of the rinse water and the ambient air, thus evaporating the water from the dishes.

The dishwashers are controlled by a 3-digit LED screen and the washing progress is indicated on a 5-LED bar.

- Stainless steel
- Filter for dishwasher
- Detergent and rinse aid dispensers on all QQI models
- Bidirectional pump
- Intuitive operation
- Shorter / longer wash cycle options
- Electronic control

# Lave-vaisselle et lave-verres QQI

## *QQI vaatwasser en glazenwasser*

## QQI dishwasher and glass washer

### **Interface T3-5** **T3-5-interface** **T3-5 interface**

Fonctionnement intuitif simple avec affichage LED à 3 chiffres.

Eenvoudige intuitieve bediening met 3-cijferig LED-display.

Simple intuitive operation with 3-digit LED display.

### **Chambre en acier inoxydable avec coins arrondis** **Roestvrijstalen kamer met afgeronde hoeken** **Stainless steel chamber with rounded corners**

Nettoyage facile et entretien hygiénique.

Gemakkelijke reiniging en hygiënisch onderhoud.

Easy cleaning and hygienic maintenance.

### **Supports de panier emboutis** **Gestempelde mandsteunen** **Stamped basket supports**

La technologie brevetée de supports de paniers emboutis garantit une propreté parfaite des supports, sans plis ni endroits d'accès difficile.

De gepatenteerde technologie van gestempelde mandsteunen garandeert een perfecte netheid van de steunen, zonder plooien of moeilijk toegankelijke plaatsen.

The patented technology of stamped basket supports guarantees perfect cleanliness of the supports, without folds or places of difficult access

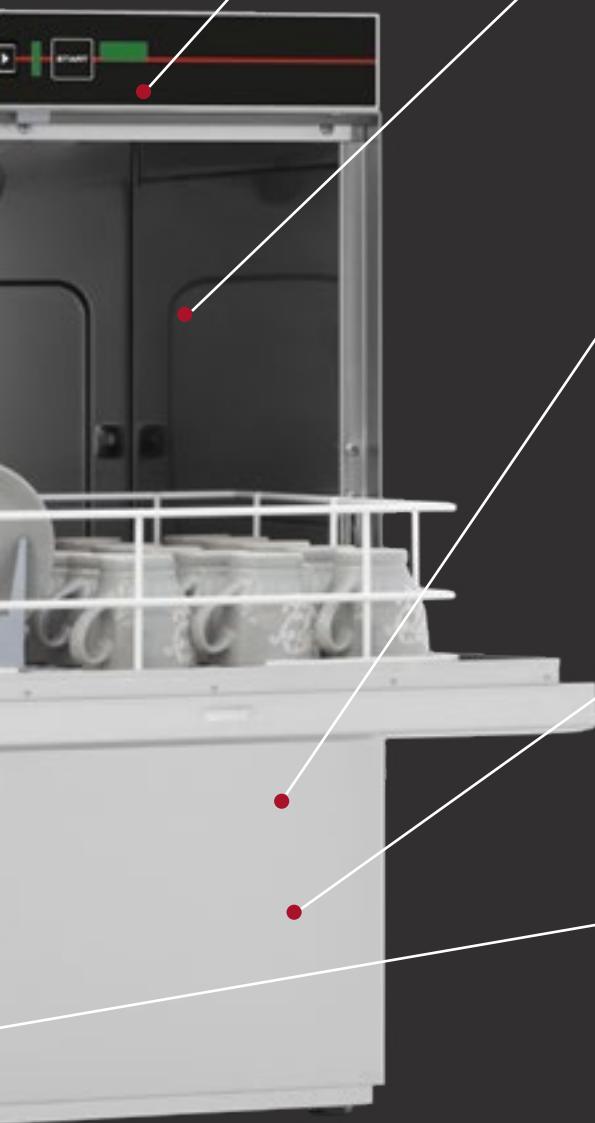
### **Hauteur de la porte** **Hoogte van de deur** **Door height**

Malgré ses dimensions très compactes, la porte a une hauteur supérieure à la norme pour le chargement de verres et assiettes de grandes dimensions.

Ondanks de zeer compacte afmetingen is de deur hoger dan de norm voor het laden van grote glazen en borden.

Despite its very compact dimensions, the door is higher than the standard for loading large glasses and plates.





## Programmation Programmeren Programming

4 programmes de lavage accessibles directement depuis le menu de service.

4 wasprogramma's direct toegankelijk vanuit het servicemenu.

4 washing programs accessible directly from the service menu.

## Auto-nettoyage Zelfreinigend Self-cleaning

Tous les lave-vaisselles QQI possèdent un programme d'auto-nettoyage.

Alle QQI-vaatwassers hebben een zelfreinigend programma.

All QQI dishwashers have a self-cleaning program.

## Pompe à déchets (en option) Afvalpomp (optioneel) Waste pump (optional)

Le système optionnel d'évacuation des déchets permet de conserver une eau de lavage propre avant le rinçage, et garantit d'excellentes performances de lavage.

Het optionele afvalverwijderingssysteem houdt schoon waswater voor het spoelen en garandeert uitstekende wasprestaties.

The optional waste disposal system keeps clean wash water before rinsing, and guarantees excellent washing performance.

## Filtre à déchets Archimède Archimedes afvalfilter Archimedes waste filter

Le filtre à déchets rationalise la purification et la qualité de l'eau.

Het afvalfilter stroomlijnt waterzuivering en kwaliteit.

The waste filter streamlines water purification and quality.

## Dosage des consommables Dosering van verbruiksartikelen Dosage of consumables

Les débits des pompes péristaltiques de dosage de détergents et produits de rinçage sont réglés directement dans le menu de service.

Het debiet van de peristaltische pompen voor het doseren van wasmiddelen en glansmiddel wordt direct in het servicemenu ingesteld.

The flow rates of the peristaltic pumps for dosing detergents and rinse aid are set directly in the service menu.

REDFOX 600

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar

# Lave-vaisselle sous plan QQI

## QQI onderbouw vaatwasser

## QQI Undercounter dishwashers

Lave-vaisselle à paroi simple tout inox pour laver les verres, les couverts et les assiettes.

Geheel roestvrijstalen enkelwandige vaatwasser voor het wassen van glazen, bestek en borden.

All stainless steel single wall dishwasher for washing glasses, cutlery and plates.

### **Supports de paniers emboutis**

Tous les lave-vaisselles à simple paroi QQI sont équipés de supports de paniers emboutis brevetés pour un nettoyage facile et une propreté parfaite, sans plis ni endroits difficiles à entretenir comme dans les anciens supports assemblés ou soudés.

### **Gestempelde mandsteunen**

Alle QQI enkelwandige vaatwassers zijn uitgerust met gepatenteerde gestempelde mandsteunen voor een eenvoudige reiniging en perfecte netheid, zonder kreuvels of moeilijk te onderhouden plaatsen zoals in oude gemonteerde of gelaste steunen.

### **Stamped basket supports**

All QQI single-walled dishwashers are equipped with patented stamped basket supports for easy cleaning and perfect cleanliness, without wrinkles or hard-to-maintain places like in old assembled or welded supports.



## Enkele roterende arm voor wassen en spoelen

Het nieuwe ontwerp van de draaiarm combineert nu de functies wassen en spoelen. De waterstraal wordt daarom niet onderbroken tussen de wascyclus en de spoelcyclus. De veilige bevestiging van de arm maakt het gemakkelijk te verwijderen voor reiniging en garandeert stabiliteit tijdens het hele proces.

## Bras rotatif unique pour le lavage et le rinçage

La nouvelle conception du bras rotatif combine désormais les fonctions de lavage et de rinçage. Le jet d'eau n'est donc pas interrompu entre le cycle de lavage et le cycle de rinçage. La fixation sécurisée du bras en facilite son retrait pour le nettoyage et en garantit la stabilité durant tout le processus.

## Single rotating arm for washing and rinsing

The new design of the rotary arm now combines the functions of washing and rinsing. The water jet is therefore not interrupted between the washing cycle and the rinsing cycle. The secure attachment of the arm makes it easy to remove for cleaning and guarantees stability throughout the process.



REDFOX 600

## Affichage LED à trois chiffres + bande LED

L'écran permet de visualiser les températures de lavage et de rinçage, de sélectionner les programmes ou d'en modifier les paramètres et d'afficher les codes d'erreur pour un entretien facile. Les bandes LEDs verticales indiquent la progression du cycle en cours. L'ensemble protégé est intégré dans le panneau frontal du lave-vaisselle.

## Driecijferig LED-display + LED-strip

Op het scherm kunt u de was- en spoeltemperaturen bekijken, programma's selecteren of instellingen wijzigen en foutcodes bekijken voor eenvoudig onderhoud. De verticale LED-strips geven de voortgang van de huidige cyclus aan. De beschermde montage is geïntegreerd in het voorpaneel van de vaatwasser.

## Three-digit LED display + LED strip

The screen allows you to view the wash and rinse temperatures, select programs or change settings, and view error codes for easy maintenance. The vertical LED strips indicate the progress of the current cycle. The protected assembly is integrated in the front panel of the dishwasher.



REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

Ovens

Washing

Bar





### QQI 37 QQI 37 P

- Taille du panier: 350 x 350 mm
- Hauteur de porte: 260 mm
- Construction en acier inoxydable
- 2 x paniers à verres, 1 x panier à couverts
- Supports de panier emboutis
- Bras inférieur de lavage et de rinçage
- Bras de rinçage supérieur
- Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- Cycle autonettoyant
- Affichage à 3 chiffres + bande LED
- Programmes standards: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 37 P)
- P - pompe à déchets

### Lave-verres Glazen wassen Washing glasses

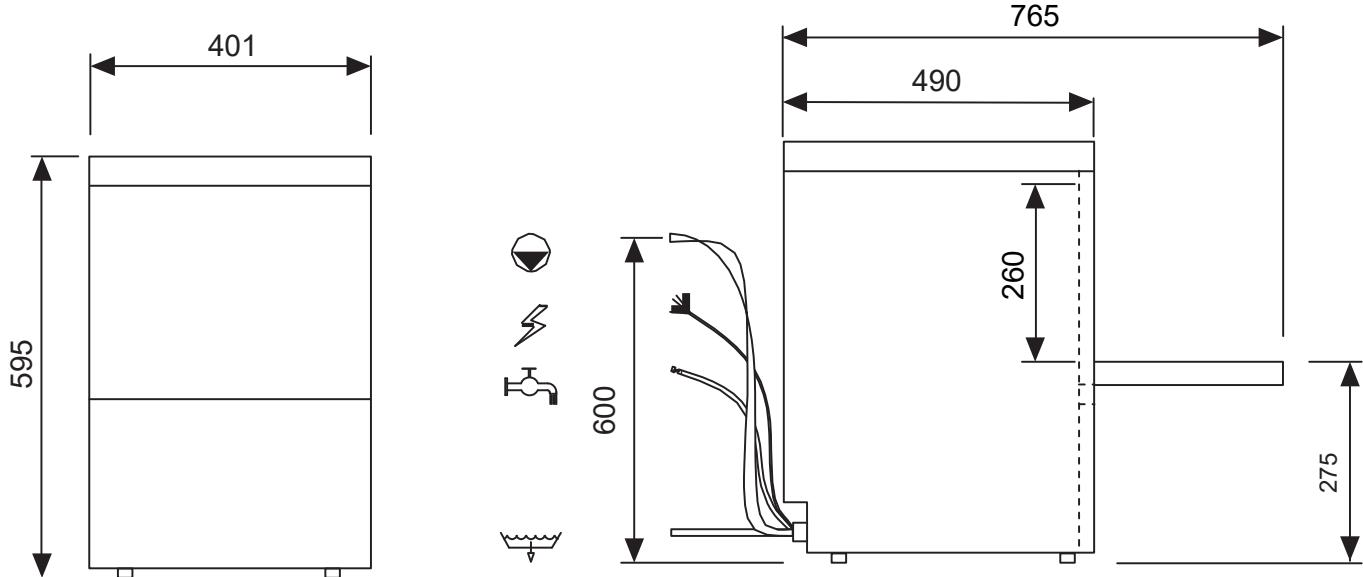
- Korfmaat: 350 x 350 mm
- Deurhoogte: 260 mm
- Roestvrijstalen constructie
- 2 x glazen manden, 1 x bestekmand
- Gestempelde mandsteunen
- Onderste was- en spoelalarm
- Bovenste spoelalarm
- Wasmiddel- en glansmiddeldispenser
- Zelfreinigende cyclus
- 3-cijferig display + ledstrip
- Standaardprogramma's: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 37 P)
- P- afvalpomp

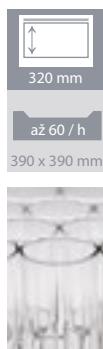
| Index / code | Model    | mm netto<br>mm brutto      | kg netto<br>kg brutto | kW  | Basket    | Boiler / Tub                   | Washing cycle        | Basket capacity   |
|--------------|----------|----------------------------|-----------------------|-----|-----------|--------------------------------|----------------------|-------------------|
| 00011263     | QQI 37   | 401x490x595<br>451x540x645 | 27<br>33              | 3,5 | 350 x 350 | 2,6 kW / 2,6 l<br>0,6 kW / 7 l | 1,6 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |
| 00011264     | QQI 37 P | 401x490x595<br>451x540x645 | 27<br>33              | 3,5 | 350 x 350 | 2,6 kW / 2,6 l<br>0,6 kW / 7 l | 1,6 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |



Standart programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (for model QQI 37 P)

P- waste pump




**QQI 42**  
**QQI 42 P**

- Taille du panier: 390 x 390 mm
- Hauteur de porte: 320 mm
- Construction en acier inoxydable
- 2 x paniers à verres, 1 x panier à couverts
- Supports de panier emboutis
- Bras inférieur de lavage et de rinçage
- Bras de rinçage supérieur
- Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- Cycle autonettoyant
- Affichage à 3 chiffres + bande LED
- Programmes standard: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 42 P)
- P - pompe à déchets

**Lave-verres**  
**Glazen wassen**  
**Washing glasses**

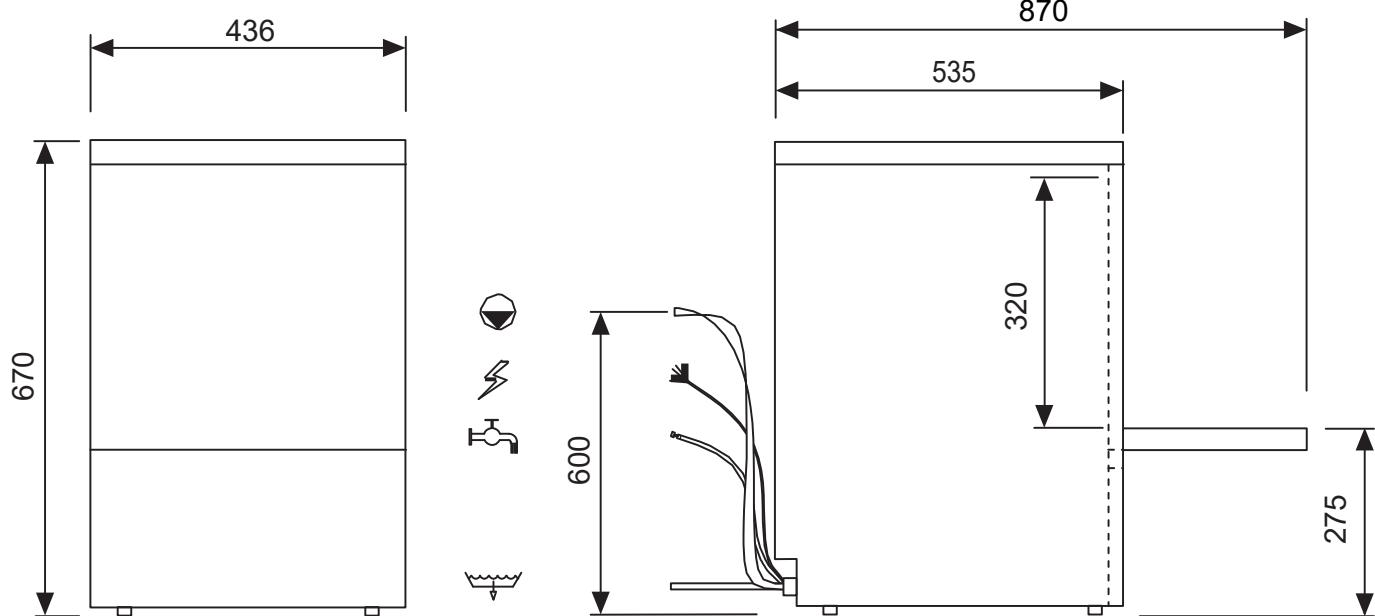
- Afmetingen mand: 390 x 390 mm
- Deurhoogte: 320 mm
- Roestvrijstalen constructie
- 2 x glazen manden, 1 x bestekmand
- Gestempelde mandsteunen
- Onderste was- en spoelalarm
- Bovenste spoelalarm
- Wasmiddel- en glansmiddeldispenser
- Zelfreinigende cyclus
- 3-cijferig display + ledstrip
- Standaardprogramma's: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 42 P)
- P- afvalpomp

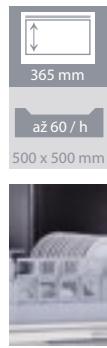
| Index / code | Model    | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW  | Basket    | Boiler / Tub                   | Washing cycle        | Basket capacity   |
|--------------|----------|------------------------------------|-----------------------|-----|-----------|--------------------------------|----------------------|-------------------|
| 00011265     | QQI 42   | 436 x 535 x 670<br>486 x 585 x 720 | 31<br>36              | 3,5 | 390 x 390 | 2,6 kW / 2,6 l<br>0,6 kW / 8 l | 1,6 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |
| 00011280     | QQI 42 P | 436 x 535 x 670<br>486 x 585 x 720 | 31<br>36              | 3,5 | 390 x 390 | 2,6 kW / 2,6 l<br>0,6 kW / 8 l | 1,6 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |



Standart programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (for model QQI 42 P)

P- waste pump





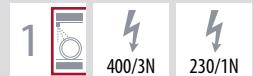
**QQI 52**  
**QQI 52 P**  
**QQI 52 T**  
**QQI 52 TP**

- Taille du panier: 500 x 500 mm
- Hauteur de porte: 365 mm
- Construction en acier inoxydable
- 1 x panier à verres, 1 x panier à assiettes, 1 x panier à couverts
- Supports de panier emboutis
- Bras supérieur et inférieur rotatifs
- Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- Cycle autonettoyant
- Affichage à 3 chiffres + bande LED
- Programmes standards: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 52 P / TP), ProLong
- P - pompe à déchets

**Lave-vaisselle**  
**Vaatwasser**  
**Dishwasher**

- Korfmaat: 500 x 500 mm
- Deurhoogte: 365 mm
- Roestvrijstaal constructie
- 1 x glazen mand, 1 x bordenmand, 1 x bestekmand
- Gestempelde mandsteunen
- Boven en onderste roterende armen
- Wasmiddel- en glansmiddeldispenser
- Zelfreinigende cyclus
- 3-cijferig display + ledstrip
- Standaardprogramma's: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 52 P / TP), ProLong
- P- afvalpomp
- Basket size: 500 x 500 mm
- Door height: 365 mm
- Stainless steel construction
- 1 x glass basket, 1 x plate basket, 1 x cutlery basket
- Stamped basket supports
- Upper and lower rotating arms
- Detergent and rinse aid dispenser
- Self-cleaning cycle
- 3-digit display + LED strip
- Standard programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 52 P / TP), ProLong
- P- waste pump

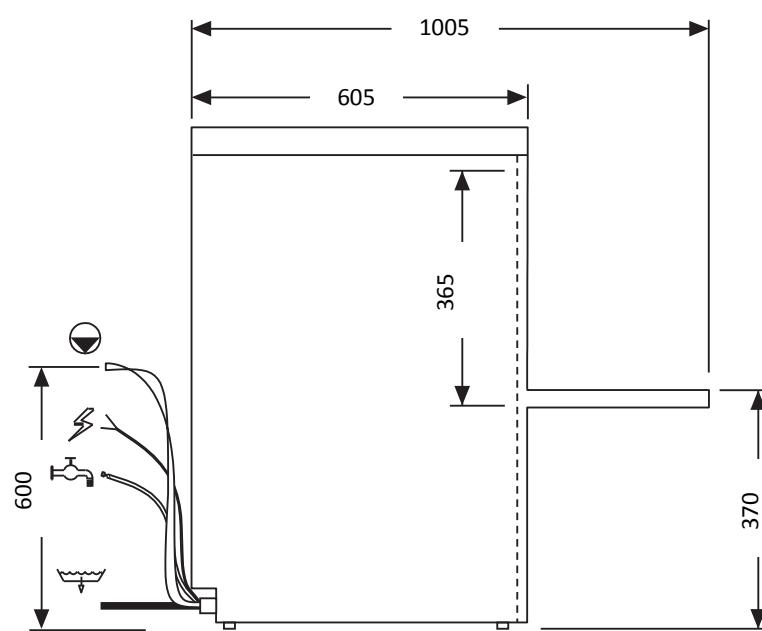
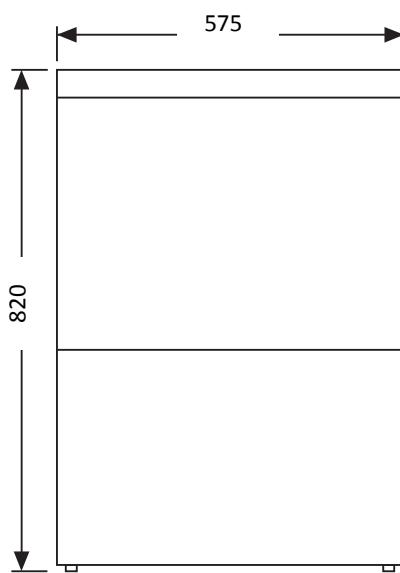
| Index / code | Model     | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW  | Basket    | Boiler / Tub                  | Washing cycle        | Basket capacity   |
|--------------|-----------|------------------------------------|-----------------------|-----|-----------|-------------------------------|----------------------|-------------------|
| 00011266     | QQI 52    | 575 x 605 x 820<br>625 x 655 x 870 | 56<br>56              | 3,5 | 500 x 500 | 3 kW / 6 l<br>2,1 kW / 20 l   | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košú / h |
| 00011281     | QQI 52 P  | 575 x 605 x 820<br>625 x 655 x 870 | 56<br>56              | 3,5 | 500 x 500 | 3 kW / 6 l<br>2,1 kW / 20 l   | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košú / h |
| 00011267     | QQI 52 T  | 575 x 605 x 820<br>625 x 655 x 870 | 56<br>56              | 5,4 | 500 x 500 | 4,9 kW / 6 l<br>2,1 kW / 20 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košú / h |
| 00011282     | QQI 52 TP | 575 x 605 x 820<br>625 x 655 x 870 | 56<br>56              | 5,4 | 500 x 500 | 4,9 kW / 6 l<br>2,1 kW / 20 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košú / h |



Standart programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (for model QQI 52 P/TP), ProLong

P- waste pump

T- three-phase





# LAVE-VAISSELLES À CAPOT QQI

## QQI AFZUIGKAP

## QQI HOOD DISHWASHER

Conçues pour laver les verres, les couverts, les assiettes, mais aussi pour laver les récipients ou les casseroles

Ontworpen voor het wassen van glazen, bestek, borden, maar ook voor het wassen van containers of potten

Designed for washing glasses, cutlery, plates, but also for washing containers or pots

### Système de levage du couvercle

Le nouveau système de levage du couvercle est plus précis et plus pratique à utiliser. Le levage nécessite moins de 3 kg, ce qui réduit considérablement la fatigue de l'opérateur.

**Deksel hefsysteem**  
Het nieuwe dekselhefsysteem is nauwkeuriger en handiger in gebruik. Voor tillen is minder dan 3 kg nodig, wat de vermoeidheid van de machinist aanzienlijk vermindert.

### Lid lifting system

The new lid lifting system is more precise and more convenient to use. Lifting requires less than 3 kg, which greatly reduces operator fatigue.



**Hauteur utile 450 mm**

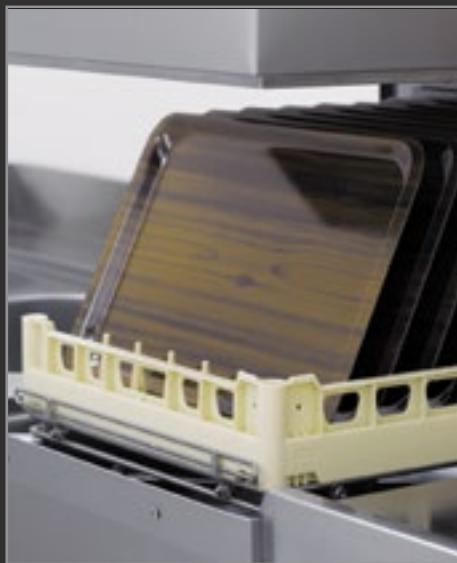
La hauteur utile de 450 mm permet de laver des grands plats tels que les bacs GN 1/1.

**Nuttige hoogte 450 mm**

De nuttige hoogte van 450 mm maakt het mogelijk om grote vaat zoals GN 1/1 bakken te wassen.

**Useful height 450 mm**

The useful height of 450 mm makes it possible to wash large dishes such as GN 1/1 containers.



REDFOX 600

**Affichage LED à trois chiffres + bande LED**

L'écran permet de visualiser les températures de lavage et de rinçage, de sélectionner les programmes ou d'en modifier les paramètres et d'afficher les codes d'erreur pour un entretien facile. Les bandes LEDs verticales indiquent la progression du cycle en cours. L'ensemble protégé est intégré dans le panneau frontal du lave-vaisselle.

**Driecijferig LED-display + LED-strip**

Op het scherm kunt u de was- en spoeltemperaturen bekijken, programma's selecteren of instellingen wijzigen en foutcodes bekijken voor eenvoudig onderhoud. De verticale LED-strips geven de voortgang van de huidige cyclus aan. De beschermde montage is geïntegreerd in het voorpaneel van de vaatwasser.

**Three-digit LED display + LED strip**

The screen allows you to view the wash and rinse temperatures, select programs or change settings, and view error codes for easy maintenance. The vertical LED strips indicate the progress of the current cycle. The protected assembly is integrated in the front panel of the dishwasher.



REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

Ovens

Washing

Bar





**QQI 52**  
**QQI 52 P**  
**QQI 52 T**  
**QQI 52 TP**

- Taille du panier: 500 x 500 mm
- Hauteur utile: 450 mm
- Construction en acier inoxydable
- 1 x panier à verres, 1 x panier à assiettes, 1 x panier à couverts
- Supports de panier emboutis
- Bras supérieur et inférieur pivotants
- Distributeur de détergent et de liquide de rinçage
- Cycle autonettoyant
- Affichage à 3 chiffres + bande LED
- Programmes standards: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 52 P/TOP), ProLong
- P - pompe à déchets
- TOP - panneau de commande sur le couvercle supérieur - permet de placer le lave-vaisselle dans un coin

**Lave-vaisselle à capot**  
**Hood vaatwasser**  
**Hood dishwasher**

- Basket size: 500 x 500 mm
- Useful height: 450 mm
- Stainless steel construction
- 1 x glass basket, 1 x plate basket, 1 x cutlery basket
- Stamped basket supports
- Upper and lower pivot arms
- Detergent and rinse aid dispenser
- Self-cleaning cycle
- 3-digit display + LED strip
- Standard programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (QQI 52 P / TOP), ProLong
- P- waste pump
- TOP- control panel on the top cover
  - allows you to place the dishwasher in a corner

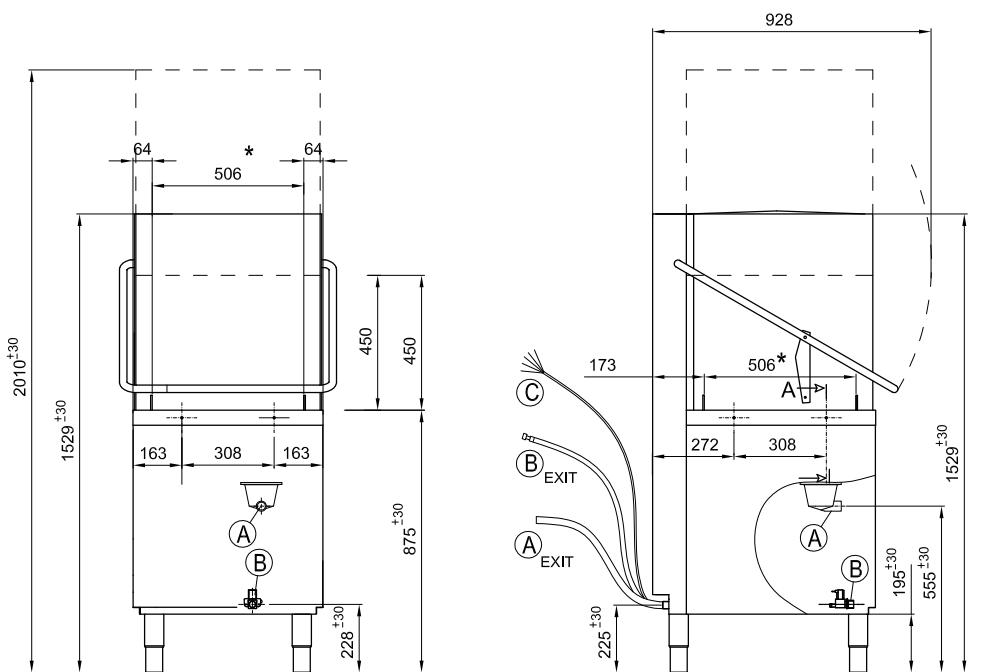
| Index / code | Model         | mm netto<br>mm brutto                | kg netto<br>kg brutto | kW  | Basket    | Boiler / Tub                | Washing cycle        | Basket capacity   |
|--------------|---------------|--------------------------------------|-----------------------|-----|-----------|-----------------------------|----------------------|-------------------|
| 00011268     | QQI 102       | 724 x 818 x 1529<br>774 x 868 x 1579 | 115<br>120            | 8,5 | 500 x 500 | 8 kW / 6 l<br>2,1 kW / 15 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |
| 00011283     | QQI 102 P     | 724 x 818 x 1529<br>774 x 868 x 1579 | 115<br>120            | 8,5 | 500 x 500 | 8 kW / 6 l<br>2,1 kW / 15 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |
| 00011315     | QQI 102/TOP   | 724 x 818 x 1529<br>724 x 818 x 1579 | 115<br>120            | 8,5 | 500 x 500 | 8 kW / 6 l<br>2,1 kW / 15 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |
| 00011316     | QQI 102 P/TOP | 724 x 818 x 1529<br>774 x 868 x 1579 | 115<br>120            | 8,5 | 500 x 500 | 8 kW / 6 l<br>2,1 kW / 15 l | 2,1 l / 60-120-150 s | 60-30-24 košů / h |



Standart programs: ProSpeed, ProFessional, ProTemp, ProDrain (u modelu QQI 52 P/TP), ProLong

P- waste pump

TOP- control panel on the top cover- allows you to place the dishwasher in a corner



## Programmes spéciaux pour lave-vaisselle QQI:

Opération facile avec trois boutons tactiles et affichage LED à trois chiffres avec cinq diodes indiquant la progression du cycle en cours. En plus des paramètres de fonctionnement tels que la température de l'eau dans le bac de lavage et dans la chaudière ou le nombre de cycles de lavage effectués, des messages d'erreurs éventuelles sont également affichés. L'utilisateur peut régler la température du bain de lavage et de la chaudière ainsi que les débits de détergent et de produits de rinçage. Le technicien d'entretien peut ensuite réinitialiser tous les autres paramètres de fonctionnement.

### Programmes standard:

|              |   |
|--------------|---|
| ProSpeed     | Un programme court pour les plats peu sales.                      |
| ProFessional | Programme de lavage standard pour la vaisselle généralement sale. |
| ProTemp      | Programme de lavage long pour la vaisselle très sale.             |
| ProDrain     | Cycle de vidange.   |
| ProLong      | Lavage continu  |

## Speciale programma's voor QQI-vaatwassers:

Eenvoudige bediening met drie aanraaktoetsen en driecijferig LED-display met vijf LED's die de voortgang van de huidige cyclus aangeven. Naast de bedrijfsparameters zoals de temperatuur van het water in de wastank en in de ketel of het aantal uitgevoerde wascycli, worden ook mogelijke foutmeldingen weergegeven. De gebruiker kan de temperatuur van het wasbad en de boiler aanpassen, evenals het debiet van het wasmiddel en het glansmiddel. De servicetechnicus kan dan alle andere bedrijfsparameters resetten.

### Standaard programma's:

|              |   |
|--------------|---|
| ProSpeed     | Een kort programma voor licht vervuilde gerechten.        |
| ProFessional | Standaard wasprogramma voor over het algemeen vuile vaat. |
| ProTemp      | Lang wasprogramma voor zeer vuile vaat.                   |
| ProDrain     | Afvoercyclus.   |
| ProLong      | Continu wassen  |

## Special programs for QQI dishwashers:

Easy operation with three touch buttons and three-digit LED display with five LEDs indicating the progress of the current cycle. In addition to the operating parameters such as the temperature of the water in the washing tank and in the boiler or the number of washing cycles carried out, possible error messages are also displayed. The user can adjust the temperature of the washing bath and the boiler as well as the detergent and rinse aid flow rates. The service technician can then reset all other operating parameters.

### Standard programs:

|              |   |
|--------------|---|
| ProSpeed     | A short program for lightly soiled dishes.            |
| ProFessional | Standard washing program for generally soiled dishes. |
| ProTemp      | Long washing program for very dirty dishes.           |
| ProDrain     | Drain cycle.  |
| ProLong      | Continuous washing                                    |

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar



C 1001



C 1002



C 1003



C 1004



C 1009



C 1016



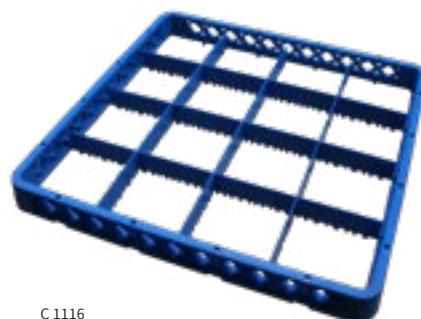
| Index / code | Model  | Description   | kg netto        |
|--------------|--------|---|-----------------|
| 00000191     | C 1001 | Panier de base en plastique / Kunststof mandje / Plastic base basket  | 500 x 500 x 108 |
| 00000192     | C 1002 | Panier à couverts en plastique / Plastic bestekmand / Plastic cutlery basket  | 500 x 500 x 108 |
| 00000193     | C 1003 | Panier en plastique sur assiettes / Plastic mand op borden / Plastic basket on plates   | 500 x 500 x 108 |
| 00000194     | C 1004 | Panier en plastique pour assiettes, plateaux et GN / Kunststof mand voor borden, dienbladen en GN / Plastic basket for plates, trays and GN | 500 x 500 x 108 |
| 00000195     | C 1009 | Panier en plastique - 9 positions pour verres / Plastic mand - 9 posities voor glazen / Plastic basket - 9 positions for glasses            | 500 x 500 x 108 |
| 00000196     | C 1016 | Panier en plastique - 16 positions pour verres / Plastic mand - 16 posities voor glazen / Plastic basket - 16 positions for glasses         | 500 x 500 x 108 |
| 00000197     | C 1025 | Panier en plastique - 25 positions pour verres / Plastic mand - 25 posities voor glazen / Plastic basket - 25 positions for glasses         | 500 x 500 x 108 |
| 00000199     | C 1036 | Panier en plastique - 36 positions pour verres / Plastic mand - 36 posities voor glazen / Plastic basket - 36 positions for glasses         | 500 x 500 x 108 |
| 00000200     | C 1049 | Panier en plastique - 49 positions pour verres / Plastic mand - 49 posities voor glazen / Plastic basket - 49 positions for glasses         | 500 x 500 x 108 |



C 1101



C 1109



C 1116



C 1125



C 1136



C 1149



| Index / code | Model  | Description  | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|--|-----------------------|
| 00000201     | C 1101 | Extension de base en plastique / Kunststof voetverlenging / Plastic base extension   | 500 x 500 x 42        |
| 00000202     | C 1109 | Fixation plastique - 9 positions pour lunettes / Plastic bevestiging - 9 posities voor glazen / Plastic attachment - 9 positions for glasses       | 500 x 500 x 42        |
| 00000203     | C 1116 | Fixation plastique - 16 positions pour lunettes / Plastic bevestiging - 16 posities voor glazen / Plastic attachment - 16 positions for glasses    | 500 x 500 x 42        |
| 00000205     | C 1125 | Fixation plastique - 25 positions pour lunettes / Plastic bevestiging - 25 posities voor glazen / Plastic attachment - 25 positions for glasses    | 500 x 500 x 42        |
| 00000206     | C 1136 | Fixation en plastique - 36 positions pour lunettes / Plastic bevestiging - 36 posities voor glazen / Plastic attachment - 36 positions for glasses | 500 x 500 x 42        |
| 00000207     | C 1149 | Fixation en plastique - 49 positions pour lunettes / Plastic bevestiging - 49 posities voor glazen / Plastic attachment - 49 positions for glasses | 500 x 500 x 42        |
| 00000208     | C 1200 | Couvercle de panier en plastique / Plastic manddeksel / Plastic basket lid   | 500 x 500 x 42        |

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

Ovens

Washing

Bar

**C 1308**

**Panier à couverts**  
**Bestekbak**  
**Cutlery container**

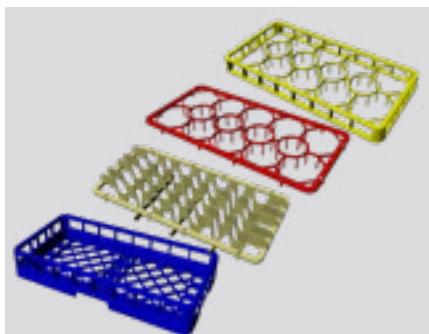
| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto              |
|--------------|--------|------------------------------------|
| 00000210     | C 1308 | 430 x 206 x 150<br>150 x 205 x 428 |

**C 1122**

**Chariot en plastique avec poignée**  
**Kunststof kar met handvat**  
**Plastic cart with handle**

- 2 x roulettes avec frein
- 2 x roulettes sans frein
- Diamètre de roue: 100 mm
- Hauteur de la poignée à partir du sol: 920 mm
- Pour paniers en plastique de 500 x 500 mm
- Le chariot est livré démonté
- 2 x zwenkwieLEN met rem
- 2 x zwenkwieLEN zonder rem
- Wieldiameter: 100 mm
- Handvathoogte vanaf de grond: 920 mm
- Voor kunststof manden van 500 x 500 mm
- De wagen wordt gedemonteerd geleverd
- 2 x casters with brake
- 2 x castors without brake
- Wheel diameter: 100 mm
- Handle height from the ground: 920 mm
- For plastic baskets of 500 x 500 mm
- The carriage is delivered disassembled

| Index / code | Model  |
|--------------|--------|
| 00000204     | C 1122 |



**Panier plastique**  
**Plastic mand**  
**Plastic basket**

| Index / code | Model  | Description   | mm netto<br>mm brutto        |
|--------------|--------|---|------------------------------|
| 00006812     | C 1401 | Panier plastique 1/2 / 1/2 plastic mand / 1/2 plastic basket  | 500 x 250<br>100 x 250 x 500 |
| 00006813     | C 1411 | Support plastique pour assiettes / Kunststof steun voor borden / Plastic support for plates                                       | 500 x 250<br>100 x 250 x 500 |
| 00006814     | C 1412 | Base plastique pour verres - 14 positions / Plastic voet voor bril - 14 posities / Plastic base for glasses - 14 positions        | 500 x 250<br>100 x 250 x 500 |
| 00006815     | C 1413 | Support plastique pour verres - 14 positions / Plastic houder voor bril - 14 posities / Plastic holder for glasses - 14 positions | 500 x 250<br>100 x 250 x 500 |

**DOC 1+**
**Douchette mélangeur avec robinets d'évier**  
**Mengdouche met wastafelkranen**  
**Mixer shower with sink taps**

- Tuyau de pression en acier inoxydable
- Col de cygne
- Pommeau avec gachette
- Support mural
- Accessoires
- Roestvrijstalen drukslang
- Zwanenhals
- Knop met trigger
- Muursteun
- Accessoires
- Stainless steel pressure hose
- Swan neck
- Knob with trigger
- Wall support
- Accessories

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto            | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|----------------------------------|-----------------------|
| 00012276     | DOC 1+ | 800 x 400 x 70<br>800 x 400 x 70 | 3,9<br>4,73           |

**DOC 2+**
**Douchette mélangeur avec robinets muraux**  
**Handdouche mengen met wandkranen**  
**Mixing hand shower with wall taps**

- Tuyau de pression en acier inoxydable
- Col de cygne
- Pommeau avec gachette
- Support mural
- Accessoires
- Roestvrijstalen drukslang
- Zwanenhals
- Knop met trigger
- Muursteun
- Accessoires
- Stainless steel pressure hose
- Swan neck
- Knob with trigger
- Wall support
- Accessories

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto            | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|----------------------------------|-----------------------|
| 00012405     | DOC 2+ | 800 x 400 x 70<br>800 x 400 x 70 | 3,9<br>4,73           |

**DOC 3+**
**Douchette mélangeur avec robinets d'évier et robinet de remplissage**  
**Mengdouche met wastafelkranen en vulkaan**  
**Mixer shower with sink taps and filling tap**

- Tuyau de pression en acier inoxydable
- Col de cygne
- Pommeau avec gachette
- Robinet de remplissage
- Support mural
- Accessoires
- Roestvrijstalen drukslang
- Zwanenhals
- Knop met trigger
- Vulklep
- Muursteun
- Accessoires
- Stainless steel pressure hose
- Swan neck
- Knob with trigger
- Filling valve
- Wall support
- Accessories

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto            | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|----------------------------------|-----------------------|
| 00012277     | DOC 3+ | 800 x 400 x 70<br>800 x 400 x 70 | 4,6<br>5,35           |

**DOC 4+**
**Douchette mélangeur avec robinets muraux et robinet de remplissage**  
**Mengspray met muurkranen en vulkraan**  
**Mixing spray with wall taps and filling tap**

- Tuyau de pression en acier inoxydable
- Col de cygne
- Pommeau avec gachette
- Robinet de remplissage
- Support mural
- Accessoires
- Roestvrijstalen drukslang
- Zwanenhals
- Knop met trigger
- Vulklep
- Muursteun
- Accessoires
- Stainless steel pressure hose
- Swan neck
- Knob with trigger
- Filling valve
- Wall support
- Accessories

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto            | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|----------------------------------|-----------------------|
| 00012406     | DOC 4+ | 800 x 400 x 70<br>800 x 400 x 70 | 4,6<br>5,35           |

REDFOX 60

REDFOX 700  
REDFOX 900Free-standing  
SnackREDFOX Pizza  
Preparation

Ovens

Washing

Bar

**DOC 6+****Douche mitigeur sur table avec robinet de remplissage****Douchekraan op tafel met kraan****Shower mixer on table with filling tap**

- Tuyau de pression en acier inoxydable
- Ressort de compensation
- Douche à pression avec joystick
- Uniquement pour un montage de la table au mur
- Support de remplissage
- Batterie
- Roestvrijstalen drukslang
- Compensatieveer
- Drukdouche met joystick
- Alleen voor montage vanaf de tafel aan de muur
- Vulhanger
- Accu
- Stainless steel pressure hose
- Compensating spring
- Pressure shower with joystick
- Only for mounting from the table to the wall
- Filling hanger
- Battery

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto            | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|--------|----------------------------------|-----------------------|
| 00012278     | DOC 6+ | 800 x 400 x 70<br>800 x 400 x 70 | 5,4<br>6,17           |

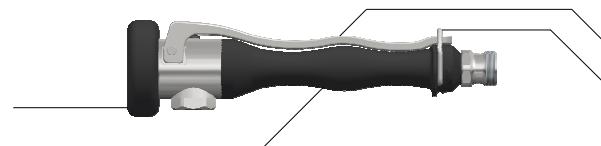
**DL 1****Douche au four mixte - set****Douche met gemengde oven****Mixed oven shower - set**

- Douche à pression avec joystick
- Support de montage en plastique
- Tuyau de pression en acier inoxydable de 2 m de long
- Drukdouche met joystick
- Kunststof montagebeugel
- 2 m lange RVS drukslang
- Pressure shower with joystick
- Plastic mounting bracket
- 2 m long stainless steel pressure hose

| Index / code | Model | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|-------|-----------------------|
| 00006718     | DL 1  | 3,5<br>3              |

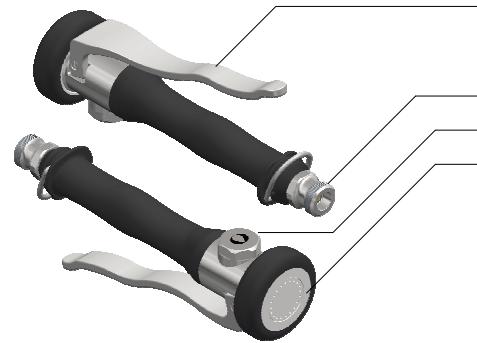
**DL 2****Pommeau à gachette uniquement****Alleen de triggerknop****Trigger knob only**

| Index / code | Model | kg netto<br>kg brutto |
|--------------|-------|-----------------------|
| 00006746     | DL 2  | 1<br>2,5              |



## Slagvaste rubberen punt

- PA6 20% PV + 10% SV
- Handvat van materiaal conform EG-verordening 1935/2004 - 10/2011
  - Hoge sterkte en stijfheid
  - Weerstand tegen afbraak door langdurige blootstelling aan warm water
  - Hoge chemische bestendigheid tegen logen en oplosmiddelen
  - Lage wrijvingscoëfficiënt (zelfsmerend)
  - Weerstand tegen hoge temperaturen (tot 100 °C continu contact, tot 240 °C gedurende korte tijd)



Ergonomische hendel, past zich perfect aan uw handpalm aan

Borring voor continue waterstroom

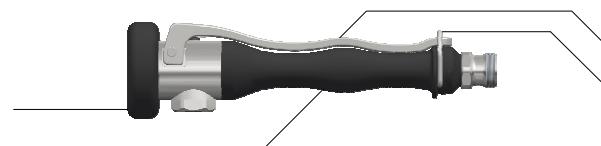
Hendel gemaakt door spuitgieten

- Minder gewicht
- Hoge treksterkte
- Hoge slagvastheid
- Uiterst corrosiebestendig
- Dimensionale stabiliteit

Mogelijkheid om een filter te plaatsen om onzuiverheden uit het water te verwijderen

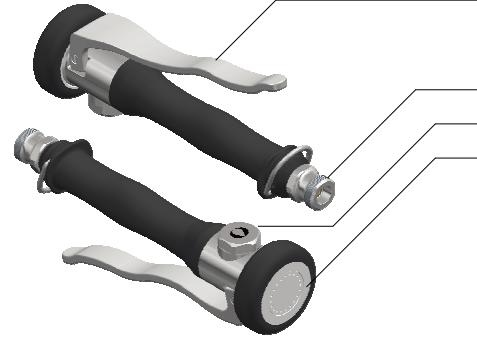
Gemakkelijk toegankelijk voor reiniging

Variabele stroomknop en verstelbare spray voor efficiënt wassen



## Extrémité en caoutchouc résistant aux chocs

- PA6 20% PV + 10% SV
- Poignée en matière conforme au règlement CE 1935/2004 - 10/2011
  - Haute résistance et rigidité
  - Résistance à la dégradation par exposition prolongée à l'eau chaude
  - Haute résistance chimique aux alcalis et aux solvants
  - Faible coefficient de frottement (auto-lubrifiant)
  - Résistance aux hautes températures (jusqu'à 100 °C de contact continu, jusqu'à 240 °C pour une courte durée)



Lever ergonomique, s'adapte parfaitement à votre paume

Anneau de verrouillage pour un débit d'eau continu

Lever fabriqué par moulage sous pression

- Poids réduit
- Haute résistance à la traction
- Haute résistance aux chocs
- Extrêmement résistant à la corrosion
- Stabilité dimensionnelle

Possibilité d'insérer un filtre pour éliminer les impuretés de l'eau

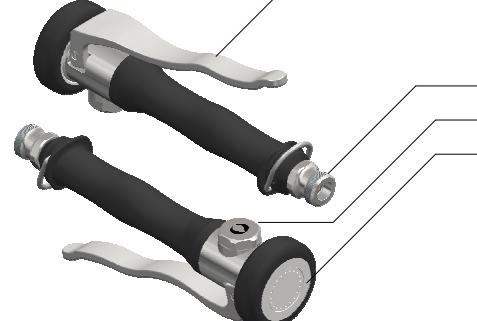
Facilement accessible pour le nettoyage

Pommeau à flux variable et jet ajustable pour un lavage efficace



## Impact resistant rubber tip

- PA6 20% PV + 10% SV
- Handle in material conforming to EC regulation 1935/2004 - 10/2011
  - High strength and rigidity
  - Resistance to degradation by prolonged exposure to hot water
  - High chemical resistance to alkalis and solvents
  - Low coefficient of friction (self-lubricating)
  - Resistance to high temperatures (up to 100 °C continuous contact, up to 240 °C for a short time)



Ergonomic lever, adapts perfectly to your palm

Locking ring for continuous water flow

Lever made by die casting

- Reduced weight
- High tensile strength
- High impact resistance
- Extremely corrosion resistant
- Dimensional stability

Possibility of inserting a filter to remove impurities from the water

Easily accessible for cleaning

Variable flow knob and adjustable spray for efficient washing

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar

**KOB 1**
**Mitigeur  
Mengkraan  
Mixer tap**

- Montage à trois vis, plaque de montage ou vis avec écrous M10
- Mélangeur eau chaude et froide
- Tuyau de raccordement l = 500 mm
- Tuyau d'alimentation l = 600 mm
- Embouts mâle et femelle 1/2 „
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm
- Montage met drie schroeven, montageplaat of schroeven met M10 moeren
- Mixer voor warm en koud water
- Aansluitleiding l = 500 mm
- Toevoerslang l = 600 mm
- 1/2 „mannelijke en vrouwelijke uiteinden
- Afmetingen: A = 200 mm, B = 150 mm
- Mounting with three screws, Mounting plate or screws with M10 nuts
- Hot and cold water mixer
- Connection pipe l = 500 mm
- Supply hose l = 600 mm
- 1/2 „male and female ends
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00001700     | KOB 1 |

**KOB 2**
**Robinet à commande fémorale sans mélangeur  
Femorale klep zonder mixer  
Femoral valve without mixer**

- Montage à trois vis, plaque de montage ou vis avec écrous M10
- Mélangeur eau chaude et froide
- Tuyau de raccordement l = 500 mm
- Tuyau d'alimentation l = 600 mm
- Embouts mâle et femelle 1/2 „
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm
- Montage met drie schroeven, montageplaat of schroeven met M10 moeren
- Mixer voor warm en koud water
- Aansluitleiding l = 500 mm
- Toevoerslang l = 600 mm
- 1/2 „mannelijke en vrouwelijke uiteinden
- Afmetingen: A = 200 mm, B = 150 mm
- Mounting with three screws, mounting plate or screws with M10 nuts
- Hot and cold water mixer
- Connection pipe l = 500 mm
- Supply hose l = 600 mm
- 1/2 „male and female ends
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00001701     | KOB 2 |

**KOB**
**Bec orientable  
Draaibare uitloop  
Swivel spout**

- Montage à trois vis, plaque de montage ou vis avec écrous M10
- Mélangeur eau chaude et froide
- Tuyau de raccordement l = 500 mm
- Tuyau d'alimentation l = 600 mm
- Embouts mâle et femelle 1/2 „
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm
- Montage met drie schroeven, montageplaat of schroeven met M10 moeren
- Mixer voor warm en koud water
- Aansluitleiding l = 500 mm
- Toevoerslang l = 600 mm
- 1/2 „mannelijke en vrouwelijke uiteinden
- Afmetingen: A = 200 mm, B = 150 mm
- Mounting with three screws, Mounting plate or screws with M10 nuts
- Hot and cold water mixer
- Connection pipe l = 500 mm
- Supply hose l = 600 mm
- 1/2 „male and female ends
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00001705     | KOB   |

**NAB 1****Commande à pédale****Batterij loopvlak****Battery tread**

- Commande à pédale
- Voetpedaal
- Foot control

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00002617     | NAB 1 |

**NAB 2****Robinet à commande à pédale sans mélangeur****Accu loopvlak met slang****Battery tread with hose**

- Commande à pédale
- Voetpedaal
- Tuyau filetage mâle et femelle 1/2 „, l = 110 cm
- Pijp buitendraad en binnendraad 1/2 „, l = 110 cm
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm
- afmetingen: A = 200 mm, B = 150 mm
- Foot control
- Pipe male and female thread 1/2 „, l = 110 cm
- Dimensions: A = 200 mm, B = 150 mm

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00002618     | NAB 2 |

**BSV 1****Mitigeur avec douchette extensible****Eengreepsmengkraan met uitschuifbare spray****Single lever mixer with extendable spray**

- Commande par levier
- Hendelbediening
- Tuyau flexible 1500 mm
- Flexibele slang 1500 mm
- Connexion 3/4 „
- 3/4 „aansluiting
- Flexibles de raccordement 400 mm
- 400 mm aansluitslangen
- Lever control
- Flexible hose 1500 mm
- 3/4 „connection
- 400 mm connection hoses

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00000170     | BSV 1 |

**BSP****Combiné de prélavage****Voorwas****Prewash**

- Commande par levier
- Hendelbediening
- Fixation de douche flexible
- Flexibele douchebevestiging
- Connexion 1/2 „
- 1/2 „aansluiting
- Flexibles de raccordement 400 mm
- 400 mm aansluitslangen
- Lever control
- Flexible shower attachment
- 1/2 „connection
- 400 mm connection hoses

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto            |
|--------------|-------|----------------------------------|
| 00000167     | BSP   | 40 x 300 x 400<br>80 x 300 x 400 |

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar

**BLP**

**Mitigeur d'évier  
Wastafelmengkraan  
Sink mixer**

- Commande par levier
- Connexion 1/2 „
- Flexibles de raccordement
- 400 mm
- Hendelbediening
- 1/2 „aansluiting
- 400 mm aansluitslangen
- Lever control
- 1/2 „connection
- 400 mm connection hoses

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00000052     | BLP   |

**RN 70**

**Robinet col de cygne pivotant  
Draaibare zwanenhalskraan  
Swivel gooseneck tap**

- Hauteur du bras 700 mm
- Bras pivotant
- Montage sur un plan de travail jusqu'à 45 mm d'épaisseur
- Armhoogte 700 mm
- Zwenkarm
- Montage op een werkblad tot 45 mm dik
- Arm height 700 mm
- Swivel arm
- Mounting on a work surface up to 45 mm thick

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto             |
|--------------|-------|-----------------------------------|
| 00003741     | RN 70 | 580 x 200 x 700<br>800 x 520 x 80 |



# ADOUCISSEURS D'EAU

## WATERONTHARDERS

## WATER SOFTENERS



Les adoucisseurs prolongent la durée de vie de l'équipement connecté en éliminant les minéraux indésirables de l'eau. Ils peuvent traiter une quantité considérable d'eau pour alimenter les lave-vaisselle, les cafetières ou les fours à convection.

- **La régénération des adoucisseurs s'effectue uniquement avec du sel de cuisine**
- **Certains modèles permettent d'effectuer la régénération pendant leur fonctionnement**
- **Certains modèles sont programmables pour une régénération automatique aux jours et heures sélectionnés**

Ontharders verlengen de levensduur van aangesloten apparatuur door ongewenste mineralen uit het water te verwijderen. Ze kunnen een aanzienlijke hoeveelheid water behandelen om vaatwassers, koffiezetterapparaten of heteluchtovens van stroom te voorzien.

- **De regeneratie van wasverzachters wordt alleen uitgevoerd met keukenzout**
- **Bij sommige modellen is regeneratie tijdens bedrijf mogelijk**
- **Sommige modellen zijn programmeerbaar voor automatische regeneratie op de geselecteerde dagen en tijden**

Softeners extend the life of connected equipment by removing unwanted minerals from the water. They can treat a considerable amount of water to power dishwashers, coffee makers or convection ovens.

- **The regeneration of softeners is carried out only with cooking salt**
- **Some models allow regeneration during operation**
- **Some models are programmable for automatic regeneration on the selected days and times**

REDFOX 60

REDFOX 700  
REDFOX 900Free-standing  
Snack

Preparation

REDFOX Pizza  
OvensWashing  
Bar

**LT 08****LT 12****LT 16****LT 20**

- Adoucisseur d'eau pour cafetières, lave-vaisselles et fours mixtes
- Construction en acier inoxydable
- La régénération s'effectue avec du sel
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- Pression d'entrée 2 - 8 bar
- Quantité d'eau adoucie en fonction de sa dureté ( $^{\circ}$  F)
- Quantité d'eau adoucie en fonction de la dureté de l'eau (degrés français) f - Français d - Allemand ca - Quantité de calcium en mmol
- Conversion des degrés de dureté de l'eau:  $1^{\circ}$  d (allemand) =  $1,8^{\circ}$  f (français) =  $1,25^{\circ}$  e

**Adoucisseur d'eau 8 l / 12 l / 16 l / 20 l****Waterontharder 8 l / 12 l / 16 l / 20 l****Water softener 8 l / 12 l / 16 l / 20 l**

- Waterontharder voor koffiezetterapparaten, Vaatwassers en combi ovens
- Roestvrijstalen constructie
- Regeneratie wordt uitgevoerd met zout
- Functie: voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- Inlaatdruk 2-8 bar
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid ( $^{\circ}$  F)
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid van het water (Franse graden) f - Frans d - Duits ca - Hoeveelheid calcium in mmol
- Omrekening van waterhardheidsgraden:  $1^{\circ}$  d (Duits) =  $1,8^{\circ}$  f (Frans) =  $1,25^{\circ}$  e
- Amount of softened water depending on its hardness ( $^{\circ}$  F)
- Amount of softened water depending on the hardness of the water (French degrees) f - French d - German ca - Amount of calcium in mmol
- Conversion of water hardness degrees:  $1^{\circ}$  d (German) =  $1.8^{\circ}$  f (French) =  $1.25^{\circ}$  e

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto               | kg netto<br>kg brutto | Resin   | Salt/REG. |
|--------------|-------|-------------------------------------|-----------------------|---------|-----------|
| 00002201     | LT 08 | Ø190 x 255 x 400<br>260 x 215 x 440 | 10<br>11              | 5,6 kg  | 1 kg      |
| 00002198     | LT 12 | Ø190 x 255 x 500<br>255 x 190 x 500 | 12<br>13              | 8,4 kg  | 1,5 kg    |
| 00002199     | LT 16 | Ø190 x 255 x 600<br>255 x 190 x 600 | 13<br>14              | 11,2 kg | 2 kg      |
| 00002200     | LT 20 | Ø190 x 255 x 900<br>255 x 190 x 900 | 16<br>17              | 14 kg   | 2,5 kg    |

**BAR**  
2-8

### The amount of softened water depending on its hardness ( $^{\circ}$ F)

Amount of softened water depending on water hardness (French degrees)  
f - French d - German ca - amount of calcium in mmol

| Hardness [f]  | 20°     | 30°     | 40°     | 50°     | 60°     |
|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Hardness [d]  | 11°     | 16°     | 22°     | 28°     | 33°     |
| Hardness [ca] | 2       | 3       | 4       | 5       | 4       |
| LT 08         | 1 680 l | 1 120 l | 840 l   | 672 l   | 560 l   |
| LT 12         | 2 520 l | 1 680 l | 1 260 l | 1 008 l | 840 l   |
| LT 16         | 3 360 l | 2 240 l | 1 680 l | 1 344 l | 1 120 l |
| LT 20         | 4 200 l | 2 800 l | 2 100 l | 1 680 l | 1 400 l |

Conversion of degrees of water hardness:  $1^{\circ}$  d (German) =  $1.8^{\circ}$  f (French) =  $1.25^{\circ}$  e

**LTP 08****LTP 12****LTP 16****LTP 20**

- Adoucisseur d'eau pour machines à café, fours mixtes et machines à glaçons
- Construction en acier inoxydable
- La régénération s'effectue avec des pastilles de sel
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- BYPASS: permet le fonctionnement des équipements connectés durant la régénération
- Pression d'entrée 2-8 bar
- Quantité d'eau adoucie en fonction de sa dureté ( $^{\circ}$  F)
- Quantité d'eau adoucie en fonction de la dureté de l'eau (degrés français) f - Français d - Allemand ca - Quantité de calcium en mmol
- Conversion des degrés de dureté de l'eau:  $1^{\circ}$  d (allemand) =  $1,8^{\circ}$  f (français) =  $1,25^{\circ}$  e

**Adoucisseur d'eau 8 l / 12 l / 16 l / 20 l****Waterontharder 8 l / 12 l / 16 l / 20 l****Water softener 8 l / 12 l / 16 l / 20 l**

- Waterontharder voor koffiemachines, combi ovens en ijsmachines
- Roestvrijstalen constructie
- Regeneratie wordt uitgevoerd met zouttabletten
- Functie: voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- BYPASS: maakt de werking van aangesloten apparatuur mogelijk tijdens regeneratie
- Inlaatdruk 2-8 bar
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid ( $^{\circ}$  F)
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid van het water (Franse graden) f - Frans d - Duits ca - Hoeveelheid calcium in mmol
- Omrekening van waterhardheidsgraden:  $1^{\circ}$  d (Duits) =  $1,8^{\circ}$  f (Frans) =  $1,25^{\circ}$  e
- Water softener for coffee machines, combi ovens and ice makers
- Stainless steel construction
- Regeneration is carried out with salt tablets
- Function: prevents lime deposits and damage to the equipment
- BYPASS: allows the operation of connected equipment during regeneration
- Inlet pressure 2-8 bar
- Amount of softened water depending on its hardness ( $^{\circ}$  F)
- Amount of softened water depending on the hardness of the water (French degrees) f - French d - German ca - Amount of calcium in mmol
- Conversion of water hardness degrees:  $1^{\circ}$  d (German) =  $1.8^{\circ}$  f (French) =  $1.25^{\circ}$  e

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto               | kg netto<br>kg brutto | Resin   | Salt/REG. |  |
|--------------|--------|-------------------------------------|-----------------------|---------|-----------|--|
| 00002206     | LTP 08 | ø190 x 280 x 400<br>280 x 190 x 400 | 10<br>11              | 5,6 kg  | 1 kg      |  |
| 00002202     | LTP 12 | ø190 x 280 x 500<br>280 x 190 x 500 | 12<br>13              | 8,4 kg  | 1,5 kg    |  |
| 00002204     | LTP 16 | ø190 x 280 x 600<br>280 x 190 x 600 | 13<br>14              | 11,2 kg | 2 kg      |  |
| 00002205     | LTP 20 | ø190 x 280 x 900<br>280 x 190 x 900 | 16<br>17              | 14 kg   | 2,5 kg    |  |

**The amount of softened water depending on its hardness ( $^{\circ}$ F)**

Amount of softened water depending on water hardness (French degrees)  
f - French d - German ca - amount of calcium in mmol

| Hardness [f]  | 20°     | 30°     | 40°     | 50°     | 60°     |
|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Hardness [d]  | 11°     | 16°     | 22°     | 28°     | 33°     |
| Hardness [ca] | 2       | 3       | 4       | 5       | 4       |
| LT 08         | 1 680 l | 1 120 l | 840 l   | 672 l   | 560 l   |
| LT 12         | 2 520 l | 1 680 l | 1 260 l | 1 008 l | 840 l   |
| LT 16         | 3 360 l | 2 240 l | 1 680 l | 1 344 l | 1 120 l |
| LT 20         | 4 200 l | 2 800 l | 2 100 l | 1 680 l | 1 400 l |

Conversion of degrees of water hardness:  $1^{\circ}$  d (German) =  $1.8^{\circ}$  f (French) =  $1.25^{\circ}$  e

REDFOX 60

REDFOX 700

Free-standing

Snack

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar


**AL 8  
AL 12**

- Unité de commande électromécanique
- Possibilité d'ajuster la durée de chaque phase de régénération
- Débit maximal recommandé 1400 l / h
- La régénération s'effectue avec des pastilles de sel
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- Connexion à filetage femelle 3/4 "
- La soupape de dérivation permet la régénération pendant le fonctionnement
- Pression d'entrée 2-8 bar
- Installation facile grâce à l'installateur automatique
- Stérilisation de la résine pendant la régénération
- Surveillance automatique du niveau de sel dans le réservoir
- Doseur de mélange - la dureté de l'eau peut être ajustée selon les besoins de l'utilisateur
- Quantité d'eau adoucie en fonction de sa dureté (° F)
- Quantité d'eau adoucie en fonction de la dureté de l'eau (degrés français) f - Français d - Allemand ca - Quantité de calcium en mmol
- Conversion des degrés de dureté de l'eau: 1 ° d (allemand) = 1,8 ° f (français) = 1,25 ° e
- ! Paramètres d'entrée d'eau
- Pression: min. 2 bar, max. 8 bar Température: min. 8 ° C, max 25 ° C

**Adoucisseur d'eau automatique 8 l / 12 l  
Automatische waterontharder 8 l / 12 l  
Automatic water softener 8 l / 12 l**

- Elektromechanische besturingseenheid
- Mogelijkheid om de duur van elke regeneratiefase aan te passen
- Maximaal aanbevolen debiet 1400 l / u
- Regeneratie wordt uitgevoerd met zouttabletten
- Functie: voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- Aansluiting met 3/4 „binnendraad
- De bypass-klep zorgt voor regeneratie tijdens bedrijf
- Inlaatdruk 2-8 bar
- Eenvoudige installatie dankzij het automatische installatieprogramma
- Sterilisatie van de hars tijdens regeneratie
- Automatische bewaking van het zoutniveau in de tank
- Mengdoseerde- de waterhardheid kan worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid (° F)
- Hoeveelheid onthard water afhankelijk van de hardheid van het water (Franse graden) f - Frans d - Duits ca - Hoeveelheid calcium in mmol
- Omrekening van waterhardheidsgraden: 1 ° d (Duits) = 1,8 ° f (Frans) = 1,25 ° e
- ! Waterinlaatparameters
- Druk: min. 2 bar, max. 8 bar Temperatuur: min. 8 ° C, max 25 ° C

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |                      |                    |
|--------------|-------|------------------------------------|-----------------------|------|----------------------|--------------------|
| 00012327     | AL 8  | 245 x 450 x 440<br>270 x 470 x 460 | 12<br>13              | 0,04 | Pryskyřice<br>5,6 kg | Sůl/REG.<br>1 kg   |
| 00012328     | AL 12 | 285 x 400 x 550<br>310 x 420 x 570 | 15<br>16              | 0,04 | Pryskyřice<br>8,5 kg | Sůl/REG.<br>1,5 kg |

**The amount of softened water depending on its hardness (°F)**

Amount of softened water depending on water hardness (French degrees)  
f - French d - German ca - amount of calcium in mmol

| Hardness [f]  | 20°     | 30°     | 40°     | 50°     | 60°   |
|---------------|---------|---------|---------|---------|-------|
| Hardness [d]  | 11°     | 16,5°   | 22°     | 28°     | 33°   |
| Hardness [ca] | 2       | 3       | 4       | 5       | 6     |
| AL 08         | 1 680 l | 1 120 l | 840 l   | 672 l   | 560 l |
| AL 12         | 2 520 l | 1 680 l | 1 260 l | 1 008 l | 840 l |

Conversion of degrees of water hardness: 1 ° d (German) = 1.8 ° f (French) = 1.25 ° e



Inlet water parameters:

Pressure: min. 2 bars, max. 8 bars

Temperature: min. 8 ° C, max 25 ° C

**R 08**
**Adoucisseur d'eau automatique**  
**Automatische waterontharder**  
**Automatic water softener**

- Adoucisseur d'eau pour machines à café, lave-vaisselle et fours mixtes
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- La régénération s'effectue automatiquement le jour programmé à l'heure déterminée
- Réservoir pour 20 kg de sel
- Réservoir pour 5 l de résine
- Pression d'entrée 2-8 bar
- connexion 3/4 "
- Température jusqu'à 40 ° C
- Pression de travail 1,5 bar
- Débit nominal / maximum: 0-20 / 25 l / min
- Waterontharder voor koffiemachines, vaatwassers en combi ovens
- Functie: voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- Regeneratie vindt automatisch plaats op de geplande dag op het opgegeven tijdstip
- Tank voor 20 kg zout
- Tank voor 5 l hars
- Inlaadtijd 2-8 bar
- 3/4 "aansluiting
- Temperatuur tot 40 ° C
- Werkdruk 1,5 bar
- Nominaal / maximaal debiet: 0-20 / 25 l / min
- Water softener for coffee machines, dishwashers and combi ovens
- Function: prevents lime deposits and damage to the equipment
- Regeneration takes place automatically on the scheduled day at the specified time
- Tank for 20 kg of salt
- Tank for 5 l of resin
- Inlet pressure 2-8 bar
- 3/4 "connection
- Temperature up to 40 ° C
- Working pressure 1.5 bar
- Nominal / maximum flow: 0-20 / 25 l / min

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW    |
|--------------|-------|------------------------------------|-----------------------|-------|
| 00006578     | R 08  | 230 x 440 x 550<br>450 x 300 x 600 | 9<br>13               | 0,005 |

**BAR**  
2-8  
230/1N

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

**B 65**
**Adoucisseur d'eau automatique**  
**Automatische waterontharder**  
**Automatic water softener**

- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- Unité de commande électromécanique - ajustement de la régénération de 1 fois par jour à 1x tous les 12 jours
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- La soupape de dérivation permet la régénération pendant le fonctionnement
- Réservoir pour 40 kg de sel
- Réservoir pour 12 l de résine
- Pression d'entrée 2-8 bar
- connexion 3/4 "
- Température jusqu'à 40 ° C
- Pression de travail 1,5 bar
- Consommation de sel: 1,8 kg
- Débit nominal / maximum: 0-55 / 75 l / min
- Functie: Voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- Elektromechanische regeleenheid- aanpassing van regeneratie van 1 keer per dag tot 1x om de 12 dagen
- Functie: Voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- De bypass-klep zorgt voor regeneratie tijdens bedrijf
- Tank voor 40 kg zout
- Tank voor 12 l hars
- Inlaadtijd 2-8 bar
- 3/4 "aansluiting
- temperatuur tot 40 ° C
- Werkdruk 1,5 bar
- Zoutverbruik: 1,8 kg
- Nominaal / maximaal debiet: 0-55 / 75 l / min
- Function: prevents lime deposits and damage to the equipment
- Electromechanical control unit- adjustment of regeneration from 1 time per day to 1x every 12 days
- Function: prevents lime deposits and damage to the equipment
- The bypass valve allows regeneration during operation
- Tank for 40 kg of salt
- Tank for 12 l of resin
- Inlet pressure 2-8 bar
- 3/4 "connection
- Temperature up to 40 ° C
- Working pressure 1.5 bar
- Salt consumption: 1.8 kg
- nominal / maximum flow: 0-55 / 75 l / min

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW    |
|--------------|-------|------------------------------------|-----------------------|-------|
| 00007875     | B 65  | 810 x 270 x 440<br>800 x 300 x 450 | 14<br>23              | 0,005 |

**BAR**  
2-8  
230/1N

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar



### DuoSoft 9

### Adoucisseur d'eau DuoSoft 9 2x 8 l Waterontharder DuoSoft 9 2x 8 l Water softener DuoSoft 9 2x 8 l

- Adoucisseur automatique - grâce à deux chambres assure un approvisionnement continu en eau adoucie
- Fonction: empêche le dépôt de calcaire et les dégâts dans l'équipement
- Se compose de deux unités:
- - Une unité à commande électronique avec option de régénération en fonction du débit d'eau
- - Une unité à commandée électromécanique avec commande temporisée de la régénération
- Réglage de régénération de l'unité électronique pendant 7 jours, de l'unité électromécanique pendant 12 jours
- La régénération s'effectue avec des pastilles de sel
- La soupape de dérivation permet la régénération pendant le fonctionnement
- Connexion à un raccord fileté 3/4 "avec vanne interne, tuyau de vidange de 16 mm
- Débit nominal: 0 - 30 l / min.
- Peut être installé partout où le débit d'eau ne dépasse pas 30 l / min.
- Capacité du réservoir: 25 kg
- Automatische ontharder- dankzij twee kamers zorgt het voor een continue toevoer van onthard water
- Functie: voorkomt kalkaanslag en schade aan de apparatuur
- Bestaat uit twee eenheden:
- - Een elektronisch gestuurde unit met regeneratie-optie afhankelijk van de waterstroom
- - Een elektromechanisch gestuurde unit met tijdgestuurde regeneratieregeling
- Aanpassing van de regeneratie van de elektronische unit voor 7 dagen, van de elektromechanische unit voor 12 dagen
- Regeneratie wordt uitgevoerd met zouttabletten
- De bypass-klep zorgt voor regeneratie tijdens bedrijf
- Aansluiting op een 3/4 "schroefdraadverbinding met interne klep, 16 mm afvoerslang
- nominaal debiet: 0- 30 l / min.
- kan overal worden geïnstalleerd waar de waterstroom niet hoger is dan 30 l / min.
- Tankinhoud: 25 kg

| Index / code | Model     | mm netto<br>mm brutto              |
|--------------|-----------|------------------------------------|
| 00007876     | DuoSoft 9 | 352 x 530 x 620<br>300 x 350 x 600 |

BAR  
2-6  
230/1N

**TESTR**
**TEST Test de dureté de l'eau**  
**TEST Waterhardheidstest**  
**TEST Water hardness test**

- Kit de test
- 2 flacons de réactif et un tube à essai gradué
- - Verser l'eau à analyser dans le tube à essai jusqu'au repère (5 ou 10 ml).
- - Ajouter les gouttes de réactif, puis agiter. L'eau vire au rouge
- - Ajouter le réactif goutte à goutte jusqu'à ce que l'eau vire au bleu.
- La quantité de gouttes détermine la dureté de l'eau
- 1 goutte = 1 ° d (allemand) à 5 ml
- 2 gouttes = 1 ° d (allemand) à 10 ml
- 1 ° d = 1,8 ° f = 1,25 e °
- Testkit
- 2 flesjes reagens en een reageerbuisje met schaalverdeling
- - Giet het te analyseren water in de reageerbuis tot aan de markering (5 of 10 ml).- Voeg de reagensdruppels toe en schud. Het water wordt rood
- - Voeg het reagens druppelsgewijs toe totdat het water blauw wordt.- De hoeveelheid druppels bepaalt de hardheid van het water
- 1 druppel = 1 ° d (Duits) tot 5 ml
- 2 druppels = 1 ° d (Duits) tot 10 ml
- 1 ° d = 1,8 ° f = 1,25 e °

| Index / code | Model |
|--------------|-------|
| 00004498     | TESTR |

**KATEX 1 L**
**Recharge Katex pour LT / LTP - résine 1 L**  
**Katex navulling voor LT / LTP - hars 1 L**  
**Katex refill for LT / LTP - resin 1 L**

| Index / code | Model     |        |
|--------------|-----------|--------|
| 00001656     | KATEX 1 L | L<br>1 |

**KATEX 25 L**
**Recharge Katex LT / LTP - Résine 25 L**  
**Katex LT / LTP navulling - Hars 25 L.**  
**Katex LT / LTP refill - Resin 25 L**

| Index / code | Model      | kg netto<br>kg brutto |         |
|--------------|------------|-----------------------|---------|
| 00001657     | KATEX 25 L | 25<br>26              | L<br>25 |

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar



# Bar equipment GN containers Distribution

|               |     |
|---------------|-----|
| Bar equipment | 314 |
| GN containers | 318 |
| Thermoports   | 324 |

# Équipement de bar

## Bar uitrusting

## Bar equipment



Les installations du bar comprennent des défonceuses, des mélangeurs, des broyeurs à glace et des centrifugeuses. Ces appareils conviennent à tous les types d'opérations où des boissons sont préparées. Les rippers ont un conteneur de 1 litre et sont disponibles avec un double conteneur dans une machine. Les broyeurs à glace sont en alliage léger avec récipient en acier inoxydable. Le presse-agrumes est en alliage léger avec bol et tête en acier inoxydable. Le protège-jet est en polycarbonate. Un mixeur est également disponible avec un ou double récipient avec des couteaux en acier inoxydable.

- Grattoirs- conteneur encombrant
- Mélangeurs- corps en alliage léger, couteaux en acier inoxydable
- Broyeurs à glace- corps en alliage léger, récipient en acier inoxydable
- Centrifugeuses- tête et passoire amovibles

Bar faciliteiten omvatten routers, mixers, ijsbrekers en sapcentrifuges. Deze apparaten zijn geschikt voor alle soorten bewerkingen waarbij drankjes worden bereid. De rippers hebben een container van 1 liter en zijn verkrijgbaar met een dubbele container in een machine. De ijsbrekers zijn gemaakt van een lichte legering met een roestvrijstalen container. De citruspers is gemaakt van een lichte legering met een roestvrijstalen kom en kop. De spatbescherming is gemaakt van polycarbonaat. Er is ook een mixer beschikbaar met een of dubbele container met roestvrijstalen messen.

- Schrapers- omvangrijke container
- Mixers- lichtmetalen body, roestvrijstalen messen
- Ijsbrekers- lichtmetalen behuizing, roestvrijstalen container
- Centrifuges- afneembare kop en vergiet



Bar facilities include routers, mixers, ice crushers and juicers. These devices are suitable for all types of operations where drinks are prepared. The rippers have a 1 liter container and are available with a double container in a machine. The ice crushers are made of light alloy with a stainless steel container. The citrus juicer is made of light alloy with a stainless steel bowl and head. The spray guard is made of polycarbonate. A mixer is also available with one or double container with stainless steel knives.

- Scrapers- bulky container
- Mixers- light alloy body, stainless steel knives
- Ice crushers- light alloy body, stainless steel container
- Centrifuges- removable head and colander

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar



### FP 1 P

- 1 récipient - polycarbonate
- Capacité: 0,55 l

### Appareil à milkshake Milkshake machine Milkshake machine

- 1 container- polycarbonaat
- Inhoud: 0,55 l

- 1 container- polycarbonate
- Capacity: 0.55 l

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |
|--------------|--------|------------------------------------|-----------------------|------|
| 00008846     | FP 1 P | 150 x 195 x 485<br>210 x 250 x 570 | 2,5<br>9              | 0,12 |

C 16000/min. 230/1N



### FP 2 P

- 2 conteneurs - polycarbonate
- Capacité: 2x 0,55 l

### Appareil à milkshake Milkshake machine Milkshake machine

- 2 containers- polycarbonaat
- Inhoud: 2x 0,55 l

- 2 containers- polycarbonate
- Capacity: 2x 0.55 l

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |
|--------------|--------|------------------------------------|-----------------------|------|
| 00008849     | FP 2 P | 300 x 195 x 485<br>370 x 250 x 230 | 5<br>6                | 0,24 |

C 16000/min. 230/1N



### FR 150

- Corps en alliage léger
- Couteaux en acier inoxydable
- Capacité: 1,5 l
- Récipient en polycarbonate

### Mixer Mix Mixer

- Lichtmetaal behuizing
- RVS messen
- Inhoud: 1,5 l
- Polycarbonaat container

- Light alloy body
- Stainless steel knives
- Capacity: 1.5 l
- Polycarbonate container

| Index / code | Model  | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |
|--------------|--------|------------------------------------|-----------------------|------|
| 00008850     | FR 150 | 210 x 210 x 490<br>300 x 300 x 530 | 4<br>7                | 0,35 |

C 16000/min. 230/1N



### FR2 150

- Corps en alliage léger
- Couteaux en acier inoxydable
- Capacité: 2x 1,5 l
- Récipient en polycarbonate

### Mixer Mix Mixer

- Lichtmetaal behuizing
- RVS messen
- Inhoud: 2x 1,5 l
- Polycarbonaat container

- Light alloy body
- Stainless steel knives
- Capacity: 2x 1.5 l
- Polycarbonate container

| Index / code | Model    | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW  |
|--------------|----------|------------------------------------|-----------------------|-----|
| 00008848     | FR 2 150 | 380 x 210 x 490<br>530 x 310 x 530 | 8,5<br>9,18           | 0,7 |

C 16000/min. 230/1N

**ROGM**

- Corps en alliage léger
- Récipient en acier inoxydable
- Capacité: 3 l

**Broyeur à glace**  
**Ijsbreker**  
**Ice crusher**

- Lichtmetaal behuizing
- RVS messen
- Inhoud: 3 l

- Light alloy body
- Stainless steel container
- Capacity: 3 l

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |  |
|--------------|-------|------------------------------------|-----------------------|------|--|
| 00008853     | ROGM  | 210 x 380 x 490<br>300 x 300 x 530 | 5<br>7,5              | 0,15 |  |

**TRL**

- Corps en ABS
- Fusible de sécurité

**Broyeur à glace**  
**Ijsbreker**  
**Ice crusher**

- ABS behuizing
- Veiligheidszekering

- ABS body
- Safety fuse

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              |  |
|--------------|-------|------------------------------------|--|
| 00008852     | TRL   | 210 x 465 x 480<br>540 x 280 x 310 |  |

**SPM**

- Corps en alliage léger
- Bol et tête en acier inoxydable
- Pare-éclaboussures en polycarbonate
- Tête et crêpine amovibles
- Tête pour les citrons et autres agrumes

**Presse-agrumes**  
**Citruspers**  
**Citrus juicer**

- Lichtmetaal behuizing
- RVS bol en top
- Polycarbonaat spatbescherming
- Afneembare top en zeef
- Top voor citroenen en andere citrusvruchten

- Light alloy body
- Stainless steel bowl and head
- Polycarbonate splash guard
- Removable head and strainer
- Head for lemons and other citrus fruits

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto              | kg netto<br>kg brutto | kW   |  |
|--------------|-------|------------------------------------|-----------------------|------|--|
| 00008851     | SPM   | 210 x 305 x 330<br>310 x 250 x 380 | 3,8<br>5              | 0,15 |  |



REDFOX 600

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

Ovens

Washing

Bar

# Récipients alimentaires en inox AISI-304

GN voedselcontainers in RVS AISI-304

GN containers in AISI-304 stainless steel



## Qualité supérieure - fabriqués en Europe

Les GN en acier inoxydable conviennent pour répondre à la plupart des exigences qui leur sont imposées. En raison des propriétés importantes de la tôle d'acier inoxydable, à savoir sa mauvaise conductivité thermique, ces récipients ne conviennent pas pour la cuisson de bonbons (gâteaux, brioches, etc.) En raison de la mauvaise conductivité thermique, une cuisson inégale se produit à la surface du récipient gastro.

Des couvercles en acier inoxydable sont disponibles pour toutes les dimensions GN.

- **Récipients gastro en acier inoxydable en AISI 304, épaisseur 1 mm**
- **Différentes variantes de dimensions et de profondeur GN**

## Superieure kwaliteit - geproduceerd in Europa

De GN in roestvrij staal is geschikt om aan de meeste eisen te voldoen. Vanwege de belangrijke eigenschappen van roestvrijstaal platen, namelijk het slechte warmtegeleidingsvermogen, zijn deze containers niet geschikt voor het bakken van snoepjes (cakes, broodjes, enz.) Vanwege het slechte warmtegeleidingsvermogen treedt ongelijkmatig bakken op.

Roestvrijstaal of polycarbonaat afdekkingen zijn verkrijgbaar voor alle GN-maten.

- **Gastronorm bakken van roestvrij staal in AISI 304, dikte 1 mm**
- **Verschillende varianten van GN afmetingen en diepte**

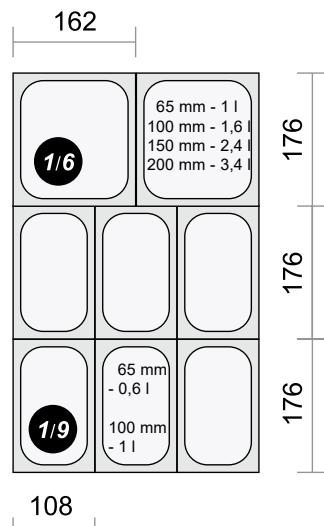
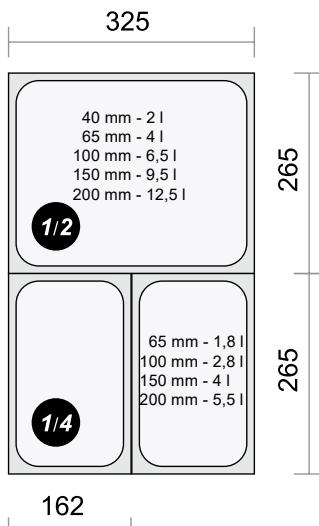
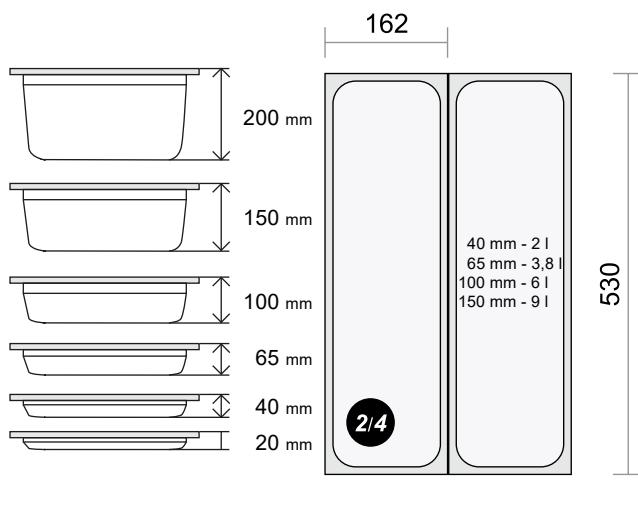
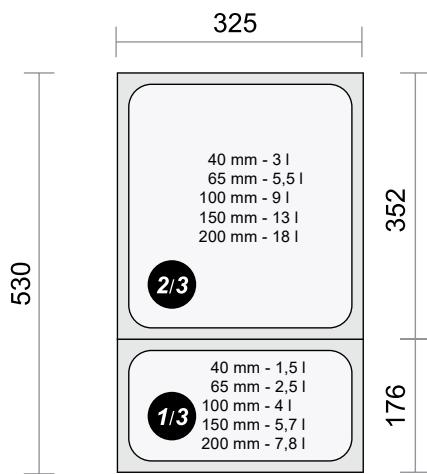
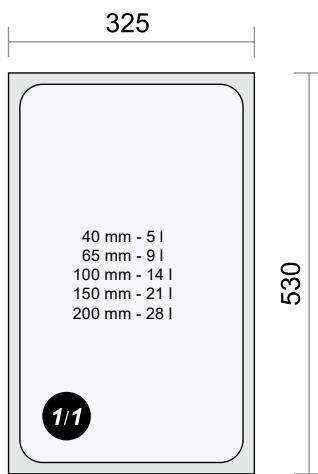
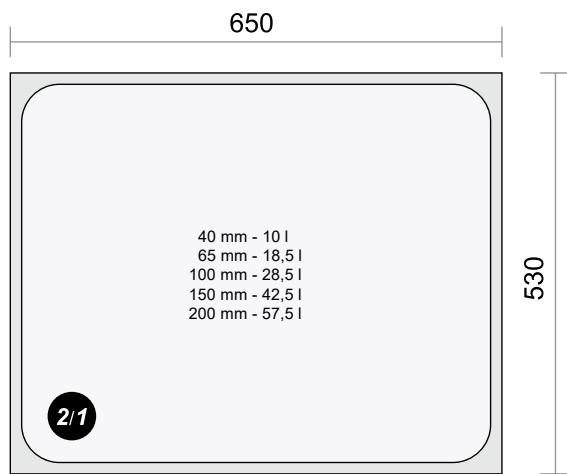


## Superior quality - made in Europe

The GN in stainless steel are suitable to meet most of the requirements imposed on them. Due to the important properties of stainless steel sheet, namely its poor thermal conductivity, these containers are not suitable for baking candies (cakes, buns, etc.).

Stainless steel covers are available for all GN sizes.

- **Gastronorm containers in stainless steel in AISI 304, thickness 1 mm**
- **Different variants of GN dimensions and depth**



**Stainless steel food container full 2/1**

| Model      | mm netto        | L    | Index / code |
|------------|-----------------|------|--------------|
| GN 2/1-40  | 650 x 530 x 40  | 10   | 00001316     |
| GN 2/1-65  | 650 x 530 x 65  | 18,5 | 00001319     |
| GN 2/1-100 | 650 x 530 x 100 | 28,5 | 00001302     |

**Stainless steel food container full 1/1**

| Model      | mm netto        | L  | Index / code |
|------------|-----------------|----|--------------|
| GN 1/1-40  | 530 x 325 x 40  | 5  | 00001216     |
| GN 1/1-65  | 530 x 325 x 65  | 9  | 00001220     |
| GN 1/1-100 | 530 x 325 x 100 | 14 | 00001192     |

**Stainless steel food container full 2/3**

| Model      | mm netto        | L   | Index / code |
|------------|-----------------|-----|--------------|
| GN 2/3-20  | 352 x 325 x 20  |     | 00001332     |
| GN 2/3-40  | 352 x 325 x 40  | 3   | 00001340     |
| GN 2/3-65  | 352 x 325 x 65  | 5,5 | 00001343     |
| GN 2/3-100 | 352 x 325 x 100 | 9   | 00001323     |

**Stainless steel food container full 1/2**

| Model      | mm netto        | L   | Index / code |
|------------|-----------------|-----|--------------|
| GN 1/2-40  | 265 x 325 x 40  | 2   | 00001248     |
| GN 1/2-65  | 265 x 325 x 65  | 4   | 00001251     |
| GN 1/2-100 | 265 x 325 x 100 | 6,5 | 00001226     |



|                   | Stainless steel AISI 304 |                |                   |
|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|
| Appearance        | ✓                        | Fridge Freezer | ✓                 |
| Resilience        | ✓                        | Water bath     | ✓                 |
| High temperatures | ✓                        | Microwave oven | X                 |
| Oven              | ✓                        | Cooking        | ○                 |
|                   |                          | Transparent    | X                 |
|                   | ✓ Recommended            | ○ Acceptable   | X Not recommended |

REDFOX 60

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

REDFOX Pizza

Ovens

Washing

Bar

**Stainless steel perforated food container 2/1**

No handles

With handles

| Model       | mm netto        | L    | Index / code |
|-------------|-----------------|------|--------------|
| GND 2/1-40  | 650 x 530 x 40  | 10   | 00001317     |
| GND 2/1-65  | 650 x 530 x 65  | 18,5 | 00001320     |
| GND 2/1-100 | 650 x 530 x 100 | 28,5 | 00001303     |

**Stainless steel perforated food container 1/1**

No handles

With handles

| Model       | mm netto        | L  | Index / code |
|-------------|-----------------|----|--------------|
| GND 1/1-40  | 530 x 325 x 40  | 5  | 00001217     |
| GND 1/1-65  | 530 x 325 x 65  | 9  | 00001221     |
| GND 1/1-100 | 530 x 325 x 100 | 14 | 00001194     |

**Stainless steel perforated food container 2/3**

No handles

With handles

| Model       | mm netto        | L   | Index / code |
|-------------|-----------------|-----|--------------|
| GND 2/3-40  | 352 x 325 x 40  | 3   | 00001341     |
| GND 2/3-65  | 352 x 325 x 65  | 5,5 | 00001344     |
| GND 2/3-100 | 352 x 325 x 100 | 9   | 00001324     |



DISTRIBUCE JÍDEL

FALSE STAINLESS STEEL BOTTOM

| Model   | Index / code |
|---------|--------------|
| VGN 1/1 | 00005024     |
| VGN 2/3 | 00005069     |
| VGN 1/2 | 00005034     |

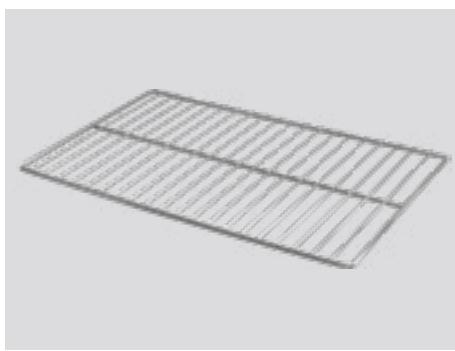


DISTRIBUCE JÍDEL

FALSE STAINLESS STEEL BOTTOM

| Model   | Index / code |
|---------|--------------|
| FDN 1/1 | 00000851     |
| FDN 2/3 | 00000859     |
| FDN 1/2 | 00000853     |

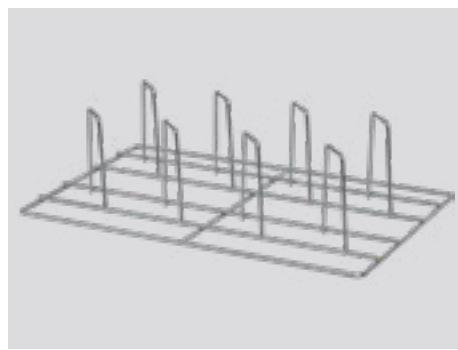


**R 1/1****R 2/3****R 2/1**

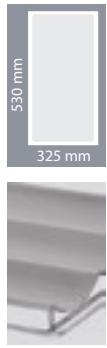
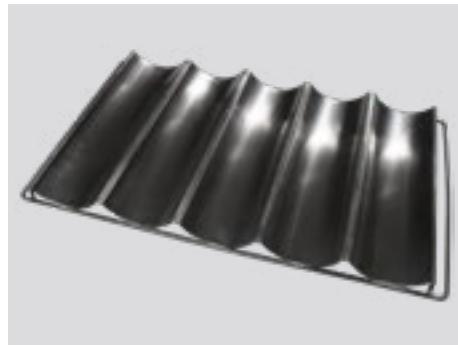
- AISI 304

**Grid GN 1/1****Grid GN 2/3****Grid GN 2/1**

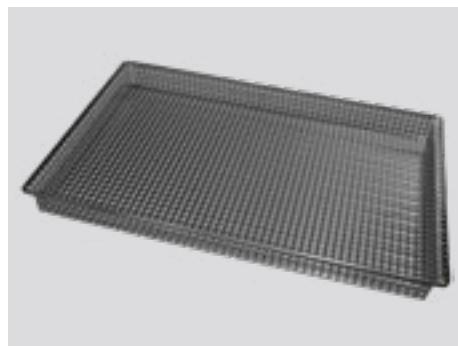
| Index / code | Model | mm<br>š x h x v |
|--------------|-------|-----------------|
| 00003765     | R 1/1 | 530 x 325 x 5   |
| 00003767     | R 2/3 | 530 x 325 x 5   |
| 00003766     | R 2/1 | 650 x 530 x 5   |

**Chicken grate GN 1/1**

| Index / code | mm<br>š x h x v |
|--------------|-----------------|
| 00003759     | 53 x 32,5 x 13  |

**Dumpling grate GN 1/1 (5 positions)****Dumpling grate GN 1/1 3x 1000g**

| Index / code | mm<br>š x h x v |
|--------------|-----------------|
| 00003758     | 53 x 32,5 x 13  |
| 00003757     | 53 x 32,5 x 13  |

**Frying basket GN 1/1 - 40****Frying basket GN 2/3 - 40**

| Index / code | mm<br>š x h x v |
|--------------|-----------------|
| 00001956     | 530 x 325 x 40  |
| 00005792     | 352 x 325 x 40  |

REDFOX 600

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

REDFOX Pizza

Preparation

Ovens

Washing

Bar

# Containers ISO

## ISO-containers

### ISO containers



Les containers ISO conviennent au transport de denrées alimentaires et de matières premières tout en conservant une stabilité thermique temporaire. Les containers ISO sont équipés de joints de couvercle en silicone, de solides poignées en plastique et leur fermeture est sécurisée par des clips métalliques. Les containers ISO sont équipés d'orifices pour équilibrer la pression interne avec la pression atmosphérique et ouvrir facilement le conteneur.

- **Modèle pour petits volumes GN 1/3 COP ou pour stocker des boissons**
- **4 clips métalliques de verrouillage.**

**Souape de limitation de pression**

**Couvercle amovible**

ISO-containers zijn geschikt voor het transporteren van voedsel en grondstoffen met behoud van tijdelijke thermische stabiliteit. ISO-containers zijn uitgerust met siliconen dekselafdichtingen, stevige plastic handvatten en hun sluiting wordt vastgezet met metalen clips. ISO-containers zijn uitgerust met openingen om de interne druk in evenwicht te brengen met de atmosferische druk en de container gemakkelijk te openen.

- **Model voor kleine hoeveelheden GN 1/3 COP of voor het bewaren van dranken**
- **4 metalen sluitclips**

**Drukbegrenzingsklep**

**Afneembare hoes**

ISO containers are suitable for transporting food and raw materials while maintaining temporary thermal stability. ISO containers are fitted with silicone lid seals, solid plastic handles and their closure is secured by metal clips. ISO containers are equipped with orifices to balance internal pressure with atmospheric pressure and easily open the container.

- **Model for small volumes GN 1/3 COP or for storing drinks**
- **4 metal locking clips.**

**Pressure limiting valve**

**Removable cover**


**COP 1/1 blue  
COP 1/1 grey**

- joint de couvercle en silicone, deux poignées de manipulation, quatre clips de fermeture de couvercle, thermoport avec couvercle pour le stockage: 3x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 100 mm, 1x GN 1/1 hl. 200 mm, GN peut être inséré avec des poignées, insert en acier inoxydable inclus, les thermoports sont fournis sans bacs gastro, résistance à la température du matériau de -30 ° C à 90 ° C

**Thermoport GN 1/1 COP bleu / gris  
Thermoport GN 1/1 COP blauw / grijs  
Thermoport GN 1/1 COP blue / grey**

- silicone lid seal, two handling handles, four lid closure clips, thermoport with lid for storage: 3x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 100 mm, 1x GN 1/1 hl. 200 mm, GN can be inserted with handles, stainless steel insert included, thermoports are supplied without gastro containers, material temperature resistance from -30 ° C to 90 ° C

| Index / code | Model        | mm netto<br>mm brutto |
|--------------|--------------|-----------------------|
| 00004333     | COP 1/1 blue | 420 x 660 x 300       |
| 00004334     | COP 1/1 blue | 420 x 660 x 300       |


**FRONT 1/1**
**Termopoort GN 1/1 FRONT  
Termopoort GN 1/1 VOOR  
Termopoort GN 1/1 FRONT**

- joint de porte en silicone, deux poignées de manutention, thermoport avec porte avant pour le rangement :
- 4x GN
- 1/1 hl. 40 mm, 3x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 100 mm 1x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 150 mm, 1x GN 1/1 hl. 200 mm 1x GN 1/1 hl. 100 mm, les thermoports sont livrés sans bacs gastro, résistance à la température du matériau de -30 ° C à 90 ° C

- silicone door seal, two handling handles, thermoport with front door for storage:
- 4x GN
- 1/1 hl. 40 mm, 3x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 100 mm + 1x GN 1/1 hl. 65 mm, 2x GN 1/1 hl. 150 mm, 1x GN 1/1 hl. 200 mm + 1x GN 1/1 hl. 100 mm, thermopoorten worden geleverd zonder gastrocontainers, materiaal-temperatuur-bestendigheid van -30 ° C tot 90 ° C

| Index / code | Model     | mm netto<br>mm brutto |
|--------------|-----------|-----------------------|
| 00004335     | FRONT 1/1 | 440 x 640 x 480       |


**VT 3**
**Chariot Thermopoort  
Thermopoort trolley  
Thermopoort trolley**

- 4x roue Ø 100 mm, 2x roue avec frein, poignée chromée, capacité de charge maximale 150 kg
- 4x wheel Ø 100 mm, 2x wheel with brake, chrome-plated handle, maximum load capacity 150 kg

| Index / code | Model | mm netto<br>mm brutto |
|--------------|-------|-----------------------|
| 00005140     | VT 3  | 525 x 750 x 965       |

REDFOX 600

REDFOX 700

REDFOX 900

Free-standing

Snack

Preparation

Ovens

Washing

Bar